

'Actonan ilitico ta cuminsa na Venezuela no Aruba'



Pagina 32

Exxon Mobil a anuncia descubrimiento di petroleo na Guyana



Pagina 7

Editorial

Presidente Maduro mester un scapegoat

E problema aki no a caba ainda...

Pagina 5

Cifra di Venezolanonan ilegal no ta cuadra



Pagina 2

FTA:CMB no ta reconose derecho di trahadonan



Pagina 4

Segun ex minister di Husticia, Arthur Dowers

Cifra di Venezolanonan ilegal cu a duna na prensa Hulandes no ta cuadra

ORANJESTAD – Manera un ‘berguensa nacional’ ex minister di Husticia y actual parlamentario, Arthur Dowers (AVP) a cualifica e declaracion cu prome minister di Aruba, Evelyn Wever-Croes (MEP) a duna na un medio Hulandes riba e situacion cu a surgi cu Venezuela, pero particularmente riba e cantidad di ilegal Venezolano riba nos isla.

Segun parlamentario Dowers e declaracion duna pa e prome mandatario di Aruba ‘no ta cuadra y ta pone henter nos pais su cara na berguensa’. E mandatario a bin cu e cifra di 12 mil Venezolano ilegal na Aruba. E cifra aki di 12 mil Venezolano ilegal cu prome minister a bin cu ne den su declaracion pa prensa Hulandes ta e mesun cifra cu nan a trece cu ne tempo cu MEP tabata den oposicion y cu -segun sr. Dowers- nan a mal informa pueblo.

Ex mandatario di Husticia a trece algun cifra a base di un analisis cu nan a haci na 2015 ora e situacion na Venezuela a bira hopi dificil. E tabata e aña cu cantidad di Venezolano a bin Aruba cu maleta riba caya pa abastecer nan mes di cierto producto bendi localmente tempo di e fenomeno conoci como “raspa tarheta.”

Cifranan

Na aña 2015 a drenta cu di e cantidad di 1.2 miyon turista di nan tabatin 300.787 turista Venezolano a bini di cual a muestra cu a keda 1000 Venezolano. Pa e siguiente aña

2016 alrededor di 1 miyon turista a bishita nos isla y di nan tabatin 230.149 Venezolano. E cantidad di turista cu a keda tabata apenas di alrededor di 100 turista, segun sr. Dowers. El a bisa cu e cifra aki a wordo divulga e tempo aya den prensa.

Na januari 2016 mayoria di turista cu a keda a sali over na e luna aki, ya cu e ta un luna unda mas turista a sali di loke nan ta drenta. E ta calcula cu cada aña alrededor di 1 mil hende cu a drenta como turista a keda riba nos isla. Pero tampoco por bisa cu e hendenan aki ta ilegal actualmente, ya cu eventualmente nan por a drenta como turista y despues nan ta haya un permiso of un extension di nan estadia como turista. E contamento aki ta basa riba 30 dia y tin biaha nan ta haya 90 dia pa permanece como turista. E ta considera cu e cifranan aki ta uno dificil pa bo compara bon. Sinembargo e cantidad di turista cu cada aña por keda na Aruba pa un periodo largo ta alrededor di mil.

P’ese y e ta haya cu pa haci un analisis bon esaki mester tuma luga cada bes te cu na juli. E analisis aki te cu juli 2017 -a base di informacion di inmigracion- ta muestra cu den e luna aki a sali 2 mil Venezolano mas, ya cu poco poco nan ta saliendo.

Tambe el a indica cu e cantidad di deportacion di Venezolano a subi drasticamente for di 2015. Na 2016 tabatin un 200% di mas Venezolano deporta compara cu e aña anterior. Na 2017 e tendencia a bira mas grandi ya cu na mita

di aña caba tabatin un 300% di Venezolano deporta. Igualmente el a indica cu e cifranan di personanan cu a wordo nenga pa drenta Aruba tabata 1375 Venezolano. Na 2017 e cifra compara cu 2016 e cantidad a baha, ya cu menos hende a intenta drenta nos pais sin cu nan por muestra cu tin e recursonan financiero pa nan propio bienestar na Aruba.

Segun sr. Dowers e cifra aki ta muestra con nan a implementa maneho pa maneha e situacion di e migrantenan di Venezuela. P’ese y e ta haya un berguensa cu e prome mandatario por a haci uzo di e cifranan aki cu ta disponibel pa analisa y haci maneho cu nan, e ta bin declara internacionalmente cu tin 12 mil Venezolano ilegal na Aruba. E conclusion cu el a bin cu ne ta cu e maneho cu nan a hiba a cuminsa demotiva e turistanan Venezolano pa bin keda. Y tambe varios di e turistanan cu a keda atras un aña anterior, un aña despues nan ta sali otro destino.

Exodo di Venezolanonan

Ademas den su declaracion pa prensa Hulandes -segun parlamentario Dowers- e mandatario Wever-Croes a expresa su intencion di facilita pa mas hende di e pais bisiaña aki bin Aruba debi na e situacion inhumano cu nan ta pasando aden. Den su declaracion e ta compronde cu e gobierno actual kier facilita e refugiadonan Venezolano aki drenta nos isla y registra nan, tambe atende nan necesidadnan basico di awa cu cum-



inda y despues manda nan Bonaire.

“Esaki ta e cos mas bergonoso cu mi a yega tende den reino Hulandes cu un pais cu ta un parti autonomo den reino ta dicidi awor cu e ta trece Venezolanonan na pais Aruba y manda nan na Bonaire como si fuera e ta manda na Bonaire”, asina e ex minister di husticia di e gobierno anterior a bisa.

Parlamentario Dowers haya cu esaki no ta cuadra cu un pais manera Aruba cu a traha duro pa respeta autonomia. Pero tambe respeta derecho di cada pais, y awor e prome mandatario actual ta bisa cu ta bay trece Venezolanonan na Aruba y manda nan Bonaire. E ta haya cu e asunto di asilo ta uno delicado y nan a percura pa mantene e topico aki na cierto distancia fei prensa pa no motiva niun hende, local e ta haya cu e prome mandatario actual ta purba di motiva cu su declaracion na prensa Hulandes.

Un situacion cu -segun sr. Dowers- nan den gobierno anterior a percura di mantene controla, ya cu nan tabata

trata e asunto di Venezuela regularmente, no solamente hunto cu reino Hulandes sino internacionalmente. El a revela cu durante nan dos periodo di gobernacion e asunto di Venezuela semper tabata den nan agenda. Na 2015 nan a lanta un comision cu representante di nivel halto di gobierno pa atende entre otro cu Hulanda e problematica di e pais bisiaña aki, ya cu e asunto aki tin di haber tambe cu seguridad nacional.



Bikker: ‘Solucionnan pragmatico ta tumando luga pa drecha situacion den ministerio’

ORANJESTAD- Ministerio di husticia actualmente ta mirando restauracion di proyectonan anterior cu a wordo benta afo of cu no a wordo ehecuta te na final. Tambe Cuerpo Policial lo por obtene autoridad bek a base di articulo 33 di LTU si e cambionan necesario tuma luga.

Durante un conferencia di prensa ayera atardi minister di husticia Andin Bikker (POR) a elabora poco mas riba e topico di proyectonan cu e mandatario ta lantando actualmente cu cooperacion di diferente fondo. E mandatario a menciona e proyecto pa haya helicopter nobo pa surveillancedienst, proyecto pa cuminsa uza drone den cadena hudicial como tanto e investigacion cu e lo kier cuminsa pa asina haya sa con a para cu e placa cu a wordo poni pa drecha sistema di camaranan den cuadro di orden publico.

Sr. Bikker a splica cu den un termino di 2 siman lo por determina con lo bay financia e helicopter pa asina por combati criminalidad mas eficientemente rond di nos costanan y awanan territorial. E fondonan cu lo por uza pa financia e helicopter sr. Bikker a splica cu lo busca manera pa financia esaki por ehempel por medio di fondo di combatimento di criminalidad of fundacionnan entre ATA y AHATA relaciona cu turismo. Alabes e mandatario a splica cu lo sigura un espacio pa e proyecto aki den e presupuesto di 2018.

Actualmente ta asina cu lo bay hiba e proposicionnan cu a wordo prepara pa parlamento. Na mes momento lo bay tene un destaho publico pa asina mira con lo por haci e proyecto aki un realidad. Di e manera aki sr. Bikker a subraya cu e ta un persona cu ta orienta riba solucion problema. “Nos ta anunciando pasonan urgente y concreto pa restaura y sana e situacion riba nos isla pero mas importante ta pa e pasonan aki haya follow up inmediato”.

Akinan sr. Bikker a referi na e manera con tabatin ya caba un destaho publico pa asina por yega na un helicopter nobo pa polis den 2014, ‘pero mi predecesor a negligia e proyecto aki pues no a termina cu ne.’ E mandatario a expresa cu si lo a sigui cu esaki, e seguridad di nos isla lo por a wordo optimalisa di miho manera.

Cuerpo Policial cu autoridad pa tira bista riba ilegalidad

Segun e mandatario, tin un grupo di persona cu ta drenta nos isla sea legalmente of di manera ilicito cu despues (tin di nan) ta bay over na falta respet di nos leyman. Pues lo amplia manera nos a publica den pasado e autoridad cu Cuerpo Policial tin na su disponibilidad por medio di amplia articulo 33 di ley di admision (LTU). “Hopi biaha nos ta mira cu polis ora ta para un persona na accident por ehempel ta haya sa cu e persona ta indocumenta, pues e cambio cu nos kier trece dilanti ta pa facilita y haci posibel e proceso pa yama Warda Nos Costa y ehecuta un maneho mas inclusivo entre e dos departamentonan. Y e berdad ta cu nan tabatin e autoridad aki caba.”

Ministerio a wordo haya den estado deplorable

Sr. Bikker a pone enfasis riba e manera con su persona a haya tanto e ministerio di husticia como e ministerio di asuntonan di stranheria den un estado deplorable. Aunke por cuestiona si e ministerio cual ta encera departamento Dimas tabata den un estado deplorable mirando cu e departamento tabata den transicion pa upgrade nan sistemanan digital y procesonan di servicio di cliente. Sinem-



bargo e mandatario a enfoca riba e manera con e mandatario anteriormente encarga cu infraestructura y integracion tabata bay di acuerdo cu cualkier peticion cu lo drenta cerca dje firmando ‘akkoord conform verzoek’.

Na banda di e ministerio di husticia a hereda un situacion unda hopi polis tabata demotiva y tambe tabatin falta di material, segun e mandatario. “Tin biaha e herida ta pica poco prome cu e por cura.”

Ademas e mandatario a splica cu pa via di haya situacionnan cuestionabel na diferente departamento cu ta resorta bou di su ministerio, e mandatario a haci un peticion na tur e departamento pa entrega un asina yama verlanglijst na e mandatario. Asina e ta spera di manera pragmatico pa trece un mehoracion den e departamentonan.

‘Opera helicopter ta pagabel’

Un colega di prensa a trece dilanti cu ta notabel cu gobierno di Aruba ta paga basta placa na kustwacht Hulandes pa asina opera helicopter pa hiba control riba nos costanan. Riba esaki e mandatario a comenta cu ya caba kustwacht tin dos helicopter na su disponibilidad. Segun e mandatario ta asina mes cu nan por controla cu basta exito riba nos costanan, incluyendo haci rescatenan riba lama. Pero e meta pa e helicopter aki ta pa trece un aspecto extra pa tene bista riba kico ta pasando riba nos tera, particularmente den area hotelero. E mandatario a splica cu di manera di bisa den Hulandes ‘de ene sluit de andere niet af’.

Riba e pregunta financiero e mandatario a splica cu recien el a haya un indicacion riba cuanto lo gobierno mester gasta pa tin e surveillance aki activo pa par di ora pa luna ‘ta hopi pagabel’. Esaki compara cu e manera con e gabinete anterior tabata paga na granel consultantnan, segun e mandatario.

Fondo di proyecto di camara ta keda un misterio

Manera nos a publica den pasado, e proyecto di camara cu a wordo financia por medio di Fondo Desaroyo Aruba (FDA) a caba na nada. Un di e cosnan cu e mandatario a haya den un situacion cuestionabel ta e mesun aparatonan ki cu tabata destina pa yuda mantene orden publico.

“Nos no a haya ningun file riba e proyecto di camara. Tur cos ta wordo manda pa archivo nacional y ta wordo gebolter. Ora mi a mira esaki e ta logico cu mester bin un tipo di investigacion pa asina haya sa kico a tuma luga. Mi ta kere nos lo por cana caminda na Algemene Rekenkamer of Centrale Accountantsdienst pa yega na esaki.”

Segun e mandatario, posiblemente lo ta trata di kapitaal vernietiging den e proyecto aki. ‘Y esaki ta placa di pueblo’, e mandatario a expresa. Sr. Bikker a expresa cu ta buscando manera pa trece reestablice e proyecto aki por medio di colabora cu compania nacional Setar.



Sindicato FTA ta condena e echo

CMB no ta reconoce derecho di nan trahadonan pa afilia na sindicato

ORANJESTAD – Ayera mainta sindicato FTA a condena e echo cu gerencia di banco CMB no a reconoce e afiliacion di nan trahadonan y ta lamenta cu nan ta bay contra e derecho di trahadonan pa busca nan representacion sindical.

“Un banco cu ta haci dificil pa e trahadonan haci uzo di un derecho cu nan tini. Un derecho basico pa organisa nan mes”, asina e sindicalista di FTA Rudy Geerman a bisa. Sr. Geerman den compania di abogado di FTA, Hose Figaroa a laga sa cu e trahadonan ta malcontento cu un carta cu nan a ricibi na bispo di cambio di aña, caminda mayoria di nan beneficianan a wordo drasticamente reduci te na mita. Esun mas perhudica ta e trahadonan cu tin mas aña di servicio ya cu te hasta un tipo di bono cu nan ta haya pa nan añanan di servicio a wordo reduci. Tambe otro beneficianan cu nan tin manera seguro di bida, hipoteca, prestamo, hubilario, etc..

Huridicamente abogado Figaroa ta haya esaki inaceptabel, ya cu e decision aki a wordo tuma di un forma unilateral argumentando cu e banco su situacion financiero no ta bon. Tambe debi entre otro na e impacto cu e horcan a laga atras na St. Maarten, nan no haci fiesta pa fin di aña. Mientras cu durante e añanan aki cu economia no a presta su mes, e sector bancario como instancia financiero si a bay dilanti y gana placa, segun FTA.

Afiliacion

FTA kier sinta cu gerencia di CMB pa atende cu e situacion aki, sin embargo nan ta lamenta cu CMB no kier reconoce nan como sindicato di nan trahadonan. El a bisa cu e banco tin alrededor di 300 trahado, y actualmente mas cu 150 trahado a afilia na FTA. Nan ta considera cu nan ta mayoria di e trahadonan caba, ya cu di e 300 trahadonan tin algun di nan cu ta parti di e staf y cu no por afilia na e sindicato. FTA kier evita e proceso mas largo di convoca un referendum via Mediador di Gobierno, y kier mas bien bay via un proces-verbaal caminda CMB ta reconoce FTA como e sindicato di nan trahadonan. Pero si banco no ta reconoce FTA, e sindicato aki ta bay cana e caminda di referendum. Nan ta haya cu awor cu e trahadonan ta determina

pa mantene nan afiliacion na sindicato, gerencia di e banco no kier sinta negosha cu FTA, pero si cu e trahadonan. Pues aworaki cu e trahadonan a dicidi di organisa nan mes, segun e sindicalista, gerencia di e banco ta manda un carta caminda nan ta bisa cu aworaki nan ta dispuesto pa papia cu e trahadonan y splica nan dicon nan a tuma tal decision. “Kiermen si e trahadonan no a protesta. Si e trahadonan no acerca un sindicato, e compania lo a djis impone e cambio riba nan y boso nan no tin nada di bisa”, segun e sindicalista sr. Geerman su declaracion. Sindicalista sr. Geerman ta spera cu no tin represalia contra e trahadonan cu a bin cu e iniciativa di acerca FTA pa representa nan sindicalmente. Si esaki sosode e no ta descarta cu lo bin accion. Ya cu den un carta na e trahadonan gerencia ta bisa cu

‘na dolor di nan curason nan a tuma nota cu e trahadonan a afilia na un sindicato’. E ta haya cu ora cu bo ta papia di dolor di nan curason ta pasobra bo a perde algo. Mientras cu esaki ta un derecho minimo cu e trahadonan tin, di organisa nan mes. Nan ta dispuesto pa sinta cu gerencia di e banco pa busca solucion, pero si nan no kier, nan lo evalua kico lo ta e siguiente paso. Segun sindicalista Geerman, e trahadonan na servicio di e banco aki den e otro isla di nos region tambe ta na expectativa di locual ta sosode na Aruba, ya cu nan tambe a ricibi e mesun tipo di carta aki cu ta kita of re corta cierto beneficiacionan. Sin embargo e sindicato no ta compronde pa kico CMB ta nenga di reconoce nan, y nan no ta compronde ki daño nan por ocasiona of ki miedo nan tin pa acepta nan como representante di

nan trahadonan. FTA ta haya e actitud aki contradictorio, ya cu mientras e banco aki ta miembro di Asociacion di Bankero Aruba (ABA) pa asina defende nan interesnan, di otro banda nan ta nenga nan trahadonan e derecho pa asocia nan mes na e sindicato aki. Tambe nan ta haya contradictorio cu mientras CMB a yega di pone resistencia den pasado pa nan trahadonan no afilia na sindicato, e otro banconan cu ta forma parti di ABA, Arubank, Banco di Caribe y RBC, si FTA ta representa nan trahadonan y tin un contracto colectivo (CAO) firma pa añanan caba. P’esey, sr. Geerman no ta compronde kico banco tin di sconde pa e trahadonan di CMB bira miembro di e sindicato. Bon Dia Aruba a tuma contacto cu e PR Officer di e banco pa trece nan banda di medaya, pero no tabata posibel.



Cambio den prijs di combustibel

ORANJESTAD - Basa riba e posting promedio di Platts US Marketscan (Gulf Coast) pa e periodo di 1 te cu 31 december 2017.

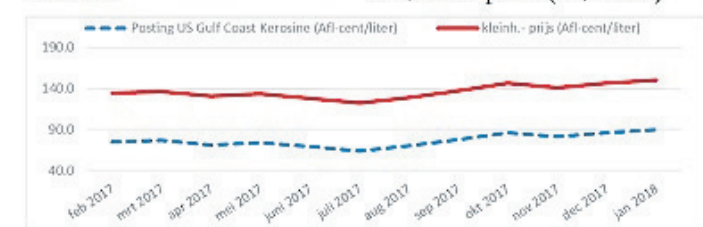
Diesel LS : 161,9 cent p/ltr. (+ 1,6 cent)
Kerosin : 150,0 cent p/ltr. (+ 3,2 cent)

Esaki ta e prijs di combustibel entrante 10 di januari 2018:

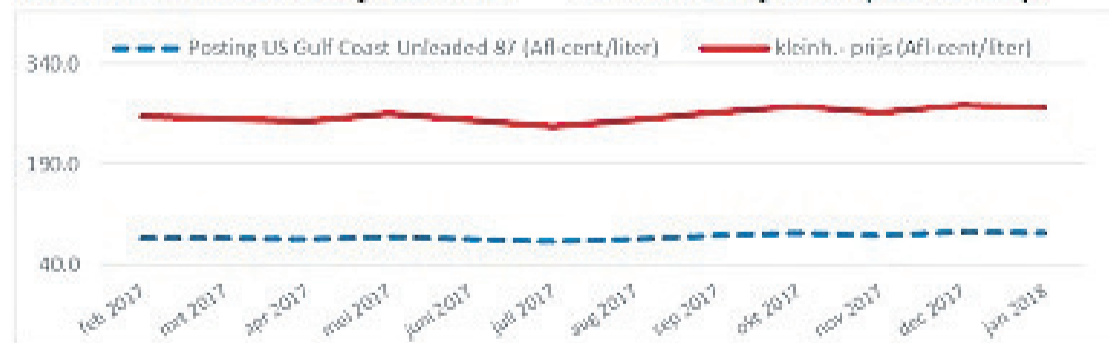
E prijsnan ariba menciona ta inclui BBO/AZV

Gasolin unleaded-premium : 186,8 cent p/ltr. (- 2,1 cent)

Kerosine : 150,0 cent p/ltr. (+3,2 cent)



Gasoline unleaded-premium 186,8 cent p/ltr. (-2,1 cent)



Diesel ULS 161,9 cent p/ltr. (+1,6 cent)



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
 Aruba Bank N.V. Acc. #332668
 Caribbean Mercantile Bank N.V.
 Acc. #23951903
 RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo

Sharina Henriquez (hefe di redaccion)
 Cristian Soto Garcia (hefe suplente)
 Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
 Esther Kiks-Martinus (redactor ehecutivo)

Redaccion

Benjamin Romero
 Leo Maduro
 Efraim Odor
 Luis Villegas

Ehecutivo di Benta

Marijke Croes-Luidens

Fotografo

Dino Tromp

Aviso y Arte

Sandra Loefstrop
 Lisa Tromp

Administracion

Mariette Engelhart
 Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
 Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
 Omar Ramirez
 Martin Boekhoudt
 Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press
 Ret Karibense
 Upload Media Aruba
 Yakari Gabriel

Afiliacion

Sociedad Interamerica
 di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
 Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
 Email: noticia@bondia.com
 aviso@bondia.com
 Website: www.bondia24.com
 Facebook: @bondianoticia

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reprodu sin permiso di editor.



Editorial

Presidente Maduro mester un scapegoat
E problema aki no a caba ainda...

Ta parce cu tras di henter e asunto di e boycott di transporte y comercio cu Venezuela tin hopi mas asunto scondi cu nos por mira actualmente. Despues di e prome anuncio cu lo tabata trata solamente di un paro di tres dia, awor a anuncia cu ta trata di un extension di e medida pa tempo indefini. Esaki por ta indicacion cu e asunto aki no a caba ainda. Aparte di e problema urgente di logra saca tur ciudadano di Aruba cu ta desea regresa nan isla, y e problema di abastecimento di productonan fresco, tin mas asunto pa clarifica.

Un di nan ta atende e asunto di contrabando, unda en berdad ambos pais tin un responsabilidad, y ta na su luga pa gobierno di Venezuela haya cooperacion den esaki. Si ta berdad cu den pasado recien ya nan a pidi esey caba, pero gobierno di e momento ey no a haci nada al respecto, anto esaki no ta nada mas cu e di tantisimo indicacion cu ta nada bon mes, aparte di organisa evento y fiesta pa nos haya paga, nan tabata haci. No tin otro manera pa resolve e asuntonan aki cu sinta cu autoridadnan Venezolano na mesa y resolve nan.

Pero hasta si finalmente, y ta di spera cu ta dentro di poco, tur cos keda resolvi, mester keda tene cuenta cu gobierno di Venezuela na e momento aki ya ta den e posicion di 'de kat in het nauw die rare sprongen maakt'. E presion riba e regimen di presidente Maduro ta birando gigantesco, y semper ora presion interno ta bira grandi, ta busca un algo pafo pa desvia atencion. No cu esey ta bay yuda, pasobra desvia atencion no ta kita e gravedad interno. Y ta ey cu tin un situacion creciendo cu pa ningun di e forsanan politico lo ta controlabel.

Nos a caba di clausura un aña unda e pais aki tabata cana na rand di e abismo. E strategia di oposicion di pone dia tras dia un parti considerabel di hende riba caya den protesta, no a funciona. Mas di cien morto, centenares di preso, y par di mil herido no a cambia nada den e corelacion di poder den e pais. Oposicion a bay lembe nan herida, y gobierno a probecha pa tene eleccion fraudulento y controla pa nan mes, loke a yuda internamente talbes, pero no pafo. E medidanan di gobierno Mericano, cu ademas a haya apoyo di Union Europeo y varios pais Latino Americano, tabatin nan efecto riba financiamiento di e regimen y di su industria principal, Pdvs. Mientras cu e maneranan pa haya divisa den man a cuminsa

bira mas dificil, e necesidadnan ta birando mas grandi tur dia, segun cu e aparato productivo di e pais mes ta den un rumbo inevitabel pa abismo.

E pais a yega caba den un fase unda loke oposicion ta haci o laga di haci, no ta asina relevante. E enemigo mas grandi di e regimen comunista a bira awor e situacion economico incontrolabel. No tin produccion pero gobierno si mester placa. Anto nan ta haci exactamente loke varios gobierno a yega di haci y esey ta print placa. Esey ta hiba bo den un tempo relativamente cortico na un hiperinflacion impresionante, cu no ta para tanten no tin suficiente pa cumpra. Y kico cu gobierno haci den e situacion aki, ta resulta negativo. Y ora desesperacion bira grandi, ta cuminsa mira rond si tin hende pa culpa. E conflictonan interno a conduci caba na medida contra e 'compañeronan' cu tabata pluma Pdvs, pero awor ta importante tambe pa busca scapegoat pafo di e pais. Busca problema cu Colombia, e bisiaña mas grandi y cu cual tin mas comercio, no ta conveni pasobra Venezuela no por shut down Colombia, pero si Colombia mester cera frontera cu Venezuela, anto lo tin problema grandi. Un bon ehemplo nos tabatin den dianan di Pasco, unda miyones na Venezuela a keda sin nan pernil (cuero di porco) pa por celebra dianan di fiesta di forma tradicional. Y di unda e pernil mester a bin? Di e bisiaña grandi, cu den hopi cos ainda ta percura pa abastecimento di Venezuela, via e luganan na frontera manera Cucuta.

Haci fastioso cu e islanan Hulandes ta un bon inicio, pasobra ceramento di frontera no tin tanto consecuencia pa Venezuela, no tin abastecimento clave ta bin ni di Aruba, ni di e dos otro islanan. Ademas henter e asunto ta pone Hulanda den un situacion fastioso. Di un banda nan ta obliga caba di vocifera opinion hunto cu e resto di Union Europeo, pero di otro banda nan no tin gana di causa rabia cerca e mandatarionan Venezolano, pasobra na prome luga nan ta corda riba e interesnan economico Hulandes na e pais bisiaña. Esey no ta un wega facil, pasobra semper mester percura tambe pa keda na bon cu e oposicion, por si acaso cu mañan ta nan ta sinta den Palacio Miraflores. No ta tipico cu den e dianan aki nos no ta tende nada di loke Hulanda ta haci na Caracas? Ta nan tin embahada, no Aruba... No ta ciudadano Hulandes ta pega na Venezuela?

Colombia: atencion na Colombiano na refugiado Venezolano problematico

(ElTiempo) – Como 7.000 miyon peso (algo mas di US\$ 2 miyon) ta loke Gobernacion di departamento Atlantico a gasta te awor pa atende Colombianonan cu a bolbe y Venezolanonan cu ta den e municionan di sur y centro di e departamento aki.

Asina e secretario di Interior di Atlantico, Guillermo Polo Carbonell, a revela y a sigura cu den e departamento tabatin e retorno di 14.000 Colombiano cu nan famia.

Entre esunnan atendi, Polo a destaca, 80% ta muhe na estado y cu yiu chikito. E municionan cu mayor concentracion di Venezolano, e gran mayoria yiu di Colombiano repatria, ta Campo de la Cruz, Santa Lucia, Manatí, Suán, Candelaria y Sabanalarga.

E funcionario a bolbe insisti cu e problema migratorio mester ta un politica nacional y no local, manera ta sosodiendo na e momentonan aki.

E problemanan local a cuminsa bira dificil di maneha. Na Barranquilla, pa mas di un año e parkeo di e Terminal Metropolitano di Transporte a sirbi di albergue pa e Venezolanonan cu a yega na e pais, huyendo di e crisis social y economico na nan pais. Awor e direccion di e Terminal a cerca e lugan pa impedi entrada, y e personanan mester busca otro lugan di keda, segun declaracion di Dewin Silva Llinas, subgerente di e Terminal di Transporte.

E decision a wordo tuma pa garantiza e siguridad di pasahero, conductor, comerciante y trahadonan di e Terminal, debi na e peleanan cu a bira frecuente den e terminal y den e vecindario inmediato, den cual tabatin Venezolano envolvi cu tabata refugio na e lugan.

Aunke personal di Migracion di Colombia, Secretaria di Salud, Bienestar Familiar, Procurador y Defensor di Pueblo a yega pa presta ayudo sporadicamente na e Venezolanonan,

ainda no a presenta un solucion real pa e problema.

Inicialmente, na e terminal a duna aloho temporal den e parkeo na 30 ciudadano Venezolano cu a yega Barranquilla sin un lugan di keda, pero e cifra aki a aumenta considerablemente, te tal punto cu na december pasa,

nan a yega na casi 400, entre homber, muhe, anciano y mucha, cu tabata biba riba e perronnan y bao di e matanan di e parkeo.

E estadia di e Venezolanonan a bira un problema, no solamente pa e entidad, pa e negoshinan ey banda y esunnan cu ta biba den e vecindario,

sino pa e comunidad en general, debi cu nan “no ta haci nan necesidadnan fisiologico so den e parti externo di e Terminal, banda di e restaurantnan, sino cu nan a rementa e tuberia di awa pa nan por baña; incluso nan a bisa nos cu nan ta uza e awa pa yena boter y bende esaki”, asina Dewin Silva a declara.



El Salvador: gobierno buscando solucion pa 200.000 compatriota na Merca

(ElPais) – Gobierno di El Salvador, a traves di su canciyer Hugo Martínez, a afirma cu lo busca tur e alternativanan migratorio legal pa evita cu casi 200.000 di nan compatriotanan, como tambe un cantidad igual di familiar, lo haya deportacion for di Merca. Esaki despues di e anuncio di gobierno Mericano cu ta suspende definitivamente e asina yama Status di Proteccion Temporal (TPS), anuncia dialuna ultimo pa Cas Blanco.

TPS tabata un programa otorga pa presidente

George W. Bush pa yuda El Salvador despues di a sufri dos temblor na januari y februari 2001, cu a devasta e nacion Centro Americano.

Sin embargo, despues di anuncia e suspension di TPS, e Departamento di Siguridad Nacional di Merca a otorga loke ta e ultimo extension o periodo di gracia, pa e Salvadoreñonan inscribi na e programa. E periodo di gracia aki ta di 18 luna pa e personanan concerni por regla nan situacion, pa bolbe pa El Salvador o regla nan estadia na Merca bao di otro figura legal.

Martínez a indica den conferencia di prensa, en

conhunto cu e embahador di Merca na San Salvador, Jean Manes, cu e proroga o periodo di gracia otorga pa Washington ta implica cu “no lo tin deportacion di ningun Salvadoreño inscribi na TPS”, prome cu 9 di september 2019, lo cual ta duna tempo pa esunnan afecta busca alternativa migratorio cu por faborece nan.

Tambe e hefe di diplomacia Salvadoreño a agrega cu e periodo di gracia otorga ta permiti El Salvador negocia cu Congreso Mericano e posibilidad di emiti un ley pa duna un solucion permanente na esunnan cu ta perde e TPS, sea como residente o como ciudadano.

E Salvadoreñonan inscribi na TPS ta 195.000, di cual nan ta depende tambe e familiar y yiunan, calcula tambe na alrededor di 200.000. Hopi di nan ta menor naci na Merca.

Tanto embahador Manes como canciyer Martínez a reconoce e labor y aportacion economico di miles di Salvadoreño beneficiario di TPS pa casi 17 año: “mayoria di nan tin trabao bon paga, nan ta paga impuesto y tin empresa, specialmente den area di servicio.”

Analistanan local a expresa nan preocupacion pa e suspension di Washington di programa migratorio manera DACA (programa pa evita deportacion di persona cu a yega Merca como mucha) o TPS, ya cu e Salvadoreñonan residente na Merca ta manda anualmente mas di 4.500 miyon dollar pa El Salvador, loke ta representa 17% di e Producto Interno Bruto di e pais, y ta igual na e Presupuesto General di e Republica.

Politico di tur signo a haci un yamada na sociedad Salvadoreño pa mantene calma, pero mas cu tur cos uni nan mes pa busca alternativa conhuntamente pa evita situacionnan catastrofico cu por significa deportacion di miles di Salvadoreño pa bolbe na un pais cu di mes caba ta un di esunnan mas polarisa politicamente, ademas di ta un di esunnan mas violento na mundo pa e fenomeno di pandiya.



Exxon Mobil a anuncia descubrimiento grandi di petroleo na Guyana

(lapatilla.com) - Exxon Mobil a anuncia dialuna cu nan a haci un descubrimiento importante di petroleo den lama dilanti costa di Guyana.

E descubrimiento a tuma luga den un region hundo di Ocean Atlantico yama e Bloke Stabroek cu ta abarca 26.800 kilometro cuadra. Gobierno Venezolano a reclama cu nan ta posee algun parti di e Bloke Stabroek.

E yacimiento descubri na e pos Ranger-1 di Exxon Mobil ta e di seis mas grandi cu e compania a realisa dilanti costa di Guyana desde 2015. "E ultimo exito aki cu ta opera na profundidad significativo di awa di Guyana, ta ilustra nos capacidad di exploracion ultra profundo den awa profundo y carbonato," Steve Greenlee, presidente di Exxon Mobil Exploration Company, a bisa den un comunicado. "E descubrimiento aki ta demostra un concepto nobo pa Stabroek Block di 6,6 miyones acre, y ta agrega mas balor na nos creciente portafolio di Guyana."

E compania ta bisa cu nan ta planea explora e bloke Stabroek en busca di petroleo durante e resto di 2018. Den ultimo añanan gobierno Venezolano a pidi Exxon Mobil pa suspende e perforacion den e Bloke Stabroek, te ora resolve e disputa di frontera cu Guyana.

Na december e gobierno Guyanes a bisa cu e compania petrolero tabata financiando su lucha legal contra su bisiaña. Ta anticipa cu Nacionnan Uni lo manda e disputa pa Corte Internacional di Husticia pa fin di maart proximo, segun declaracion di funcionarionan Guyanes. Aña pasa, tabatin intercambio di insulto y menasa entre Cas Blanco y gobierno di Nicolás Maduro. E Secretario di Estado di Merca, Rex Tillerson, tabata director ehecutivo di Exxon Mobil tempo cu a cuminsa bora den e Bloke Stabroek na 2015 y e mester a enfrenta e sucesor di Hugo Chávez.



LOCAL NIGHT EVERY WEDNESDAY

Experience a spectacular latin show starting at 8pm

20% OFF PURCHASE

30%-50% OFF SELECTED ITEMS

10% | 15% | 20% | 50% OFF

15% DISCOUNT ON PURCHASE \$50 OR MORE

FREE POLISHING CLOTH WITH PURCHASE

HAPPY HOUR & KARAOKE 9-11PM

DOLLAR TO FLORIN

**20% OFF SELECTED ITEMS
10% OFF STORE WIDE**

2X1

SIZZLING FAJITAS ALL YOU CAN EAT \$19.99

DOLLAR TO FLORIN

20% OFF PURCHASE

15% OFF YOUR CHECK

CHOOSE YOUR SPECIAL: FREE WINE, SANGRIA OR 10% OFF CHECK

Paseo Herencia
"nos orguyo... Aruba's pride"

shopping • dining • night life
movies • liquid fire works

Parking available in Paseo Parking Garage at Afl. 1,75 / \$ 1.00 per hour
Paseo Herencia Shopping Center • J.E. Irausquin Blvd 382-A • Palm Beach, Aruba

Like us on Facebook

facebook.com/bondianoticia

#paseoherencia

Gobierno di Venezuela ta prolonga cierre di frontera pa e islanan Hulandes

(ElNacional) - Tareck El Aissami, vice-presidente ehecutivo di Venezuela, a informa ayera (diamars) cu lo extende e cierre di frontera cu Curaçao, Aruba y Bonaire, te ora realisa un reunion di nivel halto cu autoridadnan di e islanan.

Mediante Twitter, El Aissami a indica cu presidente Nicolás Maduro a tuma e decision di extende e medida di suspension di trafico aereo y maritimo, como tambe cualkier intercambio comercial.

“Nos no ta bay permiti mas agresion di e organisacionnan criminal ey, y nos ta exhorta cu ta laga un banda e falta di accion cu ta fomenta e impunidad, y cu ta actua pa detene e mafianan ey cu ta perturba e relacion historico cu e pueblonan ruman aki di Caribe”, e vice-presidente ehecutivo a skirbi.

El a sigura cu e ‘mafianan’ cu ta horta e bienes di e pais tambe ta afecta e servi-



cionan y e calidad di bida di e ciudadanonan.

Dia 5 di januari presidente Maduro a anuncia cu e sus-

pension di e actividad comercial cu e paisnan lo dura 72 ora y a encarga canciyer Jorge Arreaza pa reuni cu diplomatico di e tres teritorionan.

Comportacion di publico a bay bon na Fuikdag

WILLEMSTAD - Den weekend cu a pasa a tuma luga e tradicional dia di Fuik. Durante di e dia aki tur e fanaticonan di boto, seadoo y otro vehiculonan di awa ta bini hunto y pasa un dia placentero. E aña aki comportacion di publico a bay hopi bon, segun e fuente Extra.

A pesar cu tabatin algun incidente cu tabata rekeri atencion di autoridadnan. Tabatin diferente grupo di polis, duana y tambe Warda Costa pa mantene orden publico.

Tabatin 1 Sea-Doo cu a pega den baranca na altura di Sta. Barbara Resort y cu CITRO mester a tou esaki.

Tambe tabatin 6 boto cu a haya nan cu dificultad riba lama y cu tambe CITRO a duna un man pa tou esakinan.

Na final di e dia un boto cargando 6 pasahero lo mester a boltro. Mesora CITRO a presenta pa boltro e boto bek y tou esaki mientras cu Warda Costa a rescata e 6 personanan cu tabata abordo.



Varios brug cera na Nijmegen debi na nivel di awa

NIJMEGEN - E nivel di awa a sigui subi dialuna cu a pasa den diferente pais Europeo. Den cierto ciudad na Hulanda, manera Nijmegen, varios brug a wordo cera debi cu esakinan lo bay bou di awa. Nijmegen a cera su Waalkade pa tur trafico. E brugnan cera aki ta nifica entre otro cu un parti di e trafico den ciudad mester haci un ‘omweg’. Ainda no ta evidente con largo e cierre lo dura, segun e fuente Extra.

E municion a kita borchinan di trafico, banki y cashinan di coriente. Luz di caya cerca di Waalkade a wordo paga. Den ultimo diescincinco aña, solamente un biaha e Waalkade mester a wordo cera. Luganan caminda hende ta cana keiro awor ta bou di awa.

Ciudadnan Europeo

Debi na e nivel halto di awa na Paris, Francia, autoridad a cera diferente brug y caya den area di e rivir Seine. E nivel a subi

dialuna cu a pasa na casi 4 meter y segun indicacionnan esaki por sigui

crece.

Den e ciudad Colonia

di Alemania, autoridad a registra un nivel di awa di 8,77 meter. Autoridad ta

kere cu esaki ta sigui subi cu algun centimeter mas y despues baha. Düsseldorf a registra 8.40 meter.



Pareha Noruega ta maltrata purser di KLM

HAARLEM - Un pareha Noruega a comporta nan mes asina agresivo riba un vuelo pa Panama, cu nan a wordo escorta bek pa Hulanda pa polis. Esaki segun e fuente Telegraaf di Hulanda.

E tripulacion di cabina tabata tin molester di e pareha pa 10 ora largo, segun e fuente. E homber di e pareha a menasa e tripulacion, pero ta e dama ta esun cu a bira violento.

E dama di 26 aña a maltrata e purser, pasobra e no kier a dun'e mas bebida di alcohol. E purser a haya un mokete den cara, su cabey a wordo ranca y e dama Noruega a purba scop e purser den cabes. E tripulacion a logra boei e agresor, pero asina mes e tabata scupi y purba morde hende rond di dje.

Dia 18 di januari e dama tin cu duna cuenta na hues, y ta keda cera te e momento ey. E homber di 33 aña a sali liber, segun Openbaar Ministerie (OM).



BES ta cumpli masha malo cu derecho di mucha

DEN HAAG - Hulanda ta cumpli masha malo cu derecho di mucha den e tres municipio nan Caribense, asina Defensor di Mucha ta avisa. E calidad di enseñansa ta mucho abou y pobresa ta causa diferente problema, segun e fuente Ret Kari-bense.

Esaki ta e conclusion di Margrit Kalverboer a base di un investigacion bou di sigur 450 mucha na e islanan. Diaranson a sali un rapport extenso tocante di esaki. Mayoria mucha ta bisa cu nan ta sinti nan mes feliz, man ta indica algun asunto preocupante tambe. Pa motibo di pobresa hopi mucha no ta haya atencion na cas. Ta dal nan y tin bia nan no por bay scol pasobra nan no tin transport.

F e r f e l a
Hobennan en general ta bisa cu no tin masha cos di haci na e islanan. Nan ta haya e calidad di enseñansa mucho abou y nan ta bisa cu tin mucho tiki posibilidad pa sigui siña. Un situacion preocupante, Defensor di Mucha ta bisa. Nan ta haci mucho poco uzo di nan propio capacidadnan. Hopi talento ta bay perdi."

Midi cu dos midi
E muchanan na Hulanda Caribense riba papel tin e mesun derechonan cu mucha na Hulanda Europeo. "Pero den practica nos ta mira cu e limite pa mucha na Hulanda Caribense ta mas abou. Nos ta midi cu dos midi. "Esaki no por y no ta permiti", sra. Kalverboer ta bisa.

Positivo

Toch e muchanan na tres islanan ta para positivamente den bida. Nan ta contento cu nan famia. Na Boneiro

nan ta duna nan bida un promedio di 8.4, na Saba un 7.9 y na Sint Eustatius un 7.6. Relativamente mira

e muchanan na e islanan ta bisa cu nan ta mas feliz cu na Hulanda (7.4).

FOR ALL YOUR FLYER DISTRIBUTIONS



Call: 582-7800
email: accounting@cspnv.com

AWE

LOTTO 5

Afl.

1.275.000,-

Selecta:
Selecciona cinco (5) number entre 1 y 35

03
12
15
24
33

Multi Draw:
Selecta bo numbernan pa e sorteo desea y siguiente sorteonan. Pa asina bo keda den wega!

03 12 15 24 33 X2
03 12 15 24 33 X3

03 12 15 24 33 X4
03 12 15 24 33 X5

Combo: Puntra bo rebendado pa opcionan di combo.

www.lottoaruba.com

Afl 4

Clasificado Economico

**PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22**

TA HUUR
Aparta Studio pa 1 persona na Catiri
Afl.750 pa luna + Afl.750 borg
**Mas info whatsapp
Tel. 567 1975**

TA BENDE
un auto marca Chevrolet modelo Epica, aña 2007 aut. color berde
Excelente condicion
Tel.592 5462

TA BENDE
un cas na Papilon di 4 camber y 2 baño pa afl.325.000,00.
Yama na
Tel. 593 6318

TA BENDE
Cas na Ruby di 2 camber / 2 baño mas fundeshi pa dos apartment pa afl.328.000
Tel: 593 6318

TA HUUR
Appt muebla di 2 camber, 2 baño na Seroe Blanco. Sala comedor, cushina, cable, wifi y gas incl. F.1400 p/m
Tel: 5633198

TA HUUR
Studio Apartment 750 + 1 luna Muebla pa 1 persona.
Tur cos inclui
Tel. 741 8637

TA HUUR
Entrante december 1 Apartment den bon condicion y bon bario pa 1 of 2 persona na Seroe Blanco 87-A
Prijs Afls. 700 + borg
Tel.566 3767

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece enfermera para cuidar a ancianos o discapacitados
Tel. 566 3098

TA HUUR
Apto na Tanki Leendert full muebla Afl.1.200 + deposito awa + coriente apart
Tel. 733 3322

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida hende grandi. Nos ta hende specialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 / 732 2590

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuida mucha y hende grandi, haci cas limpi, mentenimento di beauty salon, ayudante di cushina, vendedora
Tel. 748 7066 / 748 7041

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA HUUR
Apartment
camber, sala, cushina, baño. Includi wifi y cable. Fls.800 + 1 luna borg
Tel. 568 7779

TA HUUR
Apartment full muebla Afl.800 pa luna + 1 luna di deposito awa y coriente apart na Madiki Kavel
Tel. 567 2564

SERVICIO PUBLICO
Promocion di pestañas una a una 2 meses de garantia Fls.50
Tel: 733 4033

TA HUUR
1 studio apart. na Tanki Leendert
Prijs Awg 1000.00 p/l
Includi awa coriente internet y cable
Borg Awg 800
Pa mas info jama
Tel.6617628

SERVICIO PUBLICO
Jazz Piano Schoo
21 buki, tur e informacion pa bira 1 piano player.
Tin cupo pa piano les
Tel. 560 8629

TA HUUR
Cas pa huur na Mauritsstraat San Nicolas pa 1 of 2 persona
Fl.600 p/m. Per 1 Nov.
Tel. 592 0061

TA HUUR
1 Studio apartment semi muebla, baño separa, excl: utilidades, area trunkilo
Simeon Antonio
Cel. 594 5576

TA BENDE
Un cas nobo na Ayo di 3 camber / 1 baño, apartment, pa Afl.425.000
Cel. 593 6318

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece señora para trabajar . Responsable y honesta
Tel. 568 1152

TA HUUR
Apartamento de un y dos habitacion. Ponton
Tel. 733 4033

TA BENDE
Feria di Fruta tur diahuebs, diabierna y diasabra
Tel. 566 6295

TA HUUR
Studio Apart. full muebla
Fl.700.00 Dep.
mitar den tar. rec.
includi awa, cable/sushi (dama)
Tel. 582 3023/593

For Sale
Hyundai Tucson 2007
Price: Afl 9.000
Engine: 4 Cylinder
Milage (km): 200000
Year: 2007
Fuel type: Gasoline
Transmission: Automatic
Tel.568 4640

TA BENDE
Nissan Tiida 2011 den bon condicion, automatic, A/C Prijs 16.300 awg
Tel. 737 1495

TA BENDE
Tereno propiedad na Paradera cu caminda di klinker. Prijs di introduccion ta cuminsa na Afl.68.000,=
Tel. 582 8080

TA BENDE
Conjunto de (7) dibujos del artista Jacobo Borges, todos de la década de los setenta debidamente certificados
penalver15@gmail.com
Tel. 0058 412 3937037

TA BENDE
un tereno propiedad di 366 m2 na Watapana Gezaag pa Afl.42.000
Tel. 593 6318

TA BENDE
un Isuso di '89 Fl.1.500 as is wis na Santa Martha #12
Tel. 592 5462 or 568 3730

TA BENDE
Set di sala (2 pida)
Tel. 567 8464

SERVICIO PUBLICO
Pa tur di trabou di verf sea cas of negoshi . Trabou garantiza
Tel: 561 5597

TA BENDE
Split Unit indoor outdoor 18.000 btu inverter marca Classic Service up to date, 3 aña bieu.
Prijs Awg 1.000
Tel. 567 5388

TA BENDE
Cas na Rooi Koochi 3 camber 2 baño + apartamento Construi 469m2. Terreno propio 1484m2 \$399.000- Prijs reduci
Tel. 733 1201

TA HUUR
Apartment amoblado 2 camber. Ponton
Tel. 745 0559/ 733 4033

JOB OPPORTUNITY
Experienced wait person needed. Must speak English and have valid work permit.
Legends Pub
Call 660-6361

TA BENDE
Tereno na Tanki Leendert 1000 m2 eigendom Afl.175.000 Tereno na Tanki Leendert 1056 m2 eigendom Afl.175.000
Tel. 593 2952

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 35,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
MAS CERCA DI BO!**



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon
 Number completo:
 Adres di entrega:
 Adres di cobranza:

Pago Adelanta: 3 Luna 6 Luna 1 año

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia24.com**

Cobranza na Cas.
 Cobranza na Trabao.
 Paga Via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
 Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
 Paga CMB ONLINE .
 Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
 Pone den Box.
 Tira den Cura.

Armand Hessels:

‘Bon proposito’

ORANJESTAD - Na fin di 2017, cambio di gobierno a tuma luga. Segun e gabinete nobo, casi no tawatin traspaso drechi. No solamente mayoria di e ministranan nobo no a ricibi ningun informacion di nan predecesornan, pero aparentemente tambe tawata falta (casi) tur computer y documento, ademas di tur tipo di ‘aparato’ na balor di mas di Afl. 200.000,-.

Detencion di un ex coordinador di prome ministro mester a duna claridad den desaparicion di e aparatonan. Pero kitamento di computer, disco di memoria y tur tipo di informacion tambe ta un caso serio. Pasobra esey ta pone continuidad di maneho di gobierno na peliger. Locual tambe ta castigabel.

Nombracion

Pero tawatin mas asunto. A sali na cla cu gobierno di AVP na su salida den pura a tira mas o menos 300 coordinador y contractante como ambtenaar den varios departamento. No solamente esey a bay contra su propio maneho (di no honra decision di gobierno, haci den su periodo demisionario, ademas di mara contrato cu coordinador y contractante na duracion di gabinete), pero tambe contra palabracion cu Caft pa baha gasto di personal tur aña cu 5%. Ademas e intentonan di nombracion aki a peca contra tur conseho y stipulacion (di ley). Asina ta existi un paro di personal y no tawatin espacio den presupuesto. Consecuentemente esaki lo empeora e situacion financiero ya dramatico hopi mas ainda. Pues e keho di AVP cu aki ta trata di persecucion politico ta carece cualke base.

Presupuesto

Riba dje a bira conoci cu e balansa presupuestal pa 2017 y e surplus (di Afl. 25 miyon na 2018) manera stipula den ley no ta alcansabel. Mas bien mester tene cuenta cu deficit presupuestal di respectivamente Afl. 100 y 200 miyon. Si esaki resulta di ta berdad, esaki ta duna e impresion fuerte cu a trata di engaño sistematico. E impresion aki ta bira mas fuerte como cu exponente di AVP ainda ta sigui declara cu nan gabinete tawata bon na caminda pa cumpli cu e palabracionnan tocante presupuesto.

Pasobra esey simplemente ta imposibel: e inseguridad tocante seriedad desde inicio di Citgo Aruba a converti den un siguridad creciente cu maximo ta trata di un fata morgana. E pago obligatorio di Afl. 70 miyon di parti di Citgo pa pais Aruba na 2017 no a tuma luga. E no lo tuma luga tampoco awor cu gobierno Venezolano a detene dirigente importante di e empresa pa motibo di corrupcion na gran escala, mientras cu e compania madre (PDVSA) y su doño (Venezuela) ta moribundo. Ademas a bira conoci cu e gobierno di AVP no a cumpli cu e pago obligatorio pa ley di mas o menos Afl. 80 miyon na AZV y SVB. Esey no solamente ta causa problema pa e instancianan concerni, pero tambe ta aumenta e debenan di Aruba.

Prestamo

Di mes e gobierno nobo ta acudi na mas prestamo pa cubri e deficitnan presupuestal aki. Esey lo hiba nos mas leu di cas ainda. Riba dje, e chens por bira mas grandi cu Fitch Rating y otro instituto similar lo duna un aprecio mas negativo pa Aruba. Solamente si gobierno tin e curashi pa por fin ataca e problemanan grandi di Aruba (specialmente e problema di personal) na un manera structural, lo por tin un bista riba cierto mehoracion.

Parlamento

Den esey Parlamento ta hunga un papel importante. Pero segun tradicion, mayoria di e votegetternan principal a exige un puesto ministerial en bes di realmente defende interes di comunidad den parlamento. Consecuentemente e chens ta grandi cu parlamento keda hunga e rol di figurante. Como tal su cinco tareanan, manera describi den Constitucion, lo keda un letter morto manera di custumber.

Ciudadano

Den e luz aki ta inevitabel cu ciudadano mes defende nan interes (constitucional). Ta trata specialmente pa controla na un manera critico ki decision nos gobernantenan ta tuma y cual nan ta e consecucionan (financiero). Tambe si di berdad tin transparencia den tur acto di gobernacion. Pero ta trata tambe di mehoracion di funcionamiento di gobierno y proposicion nobo di maneho. Tema importante cu ta rekeri informacion inmediato ta entre otro e proyecto di show di Bo Bario di e gabinete anterior y e hedge-deal cu a costa nos innecesariamente mas o menos Afl. 300 miyon di mas. Pero tambe e contrato di Citgo cu por costa nos minimal Afl. 600 miyon y den cual nos a perde tur nos claimnan pa deshaci di e chatara en cambio pa escasamente US\$ 19 miyon. Y no mester lubida contenido real di e contractonan di e proyectonan PPP pa construccion di caretera.

Proposito

Tambe ta interesante pa averigua kico a resulta di e proposito di e coalicion actual pa hiba un maneho integro y transparente a base di bon gobernacion. Un screening di e ministernan nobo por fin a tuma luga, si of no? Den caso negativo, pakico no? Den caso afirmativo, cual tawata e resultado? Pasobra tumando na cuenta e curriculum vitae di algun ministro, ta parece completamente imposibel cu nan por a pasa e proceso di screening ileso.

Si nos propone nos mes desde e aña aki di berdad pa busca tur e informacion aki, logra esaki concretamente y ademas haci uzo di dje, esey lo ta e prome paso pa comienso di un participacion efectivo di ciudadano den maneho di nos pais. Segun Rapport Calidad, al fin y al cabo nos mes ta responsabel pa gobierno y parlamento por fin cuminsa funciona drechi.

Advertorial

Nathan Berkel y Natasha Pietersz ganadonan di Share your Joyous Moments

ORANJESTAD - Manera ta conoci, durante luna di december 2017 Setar a lansa su campaña Share your Joyous moments den cual e clientenan ta comparti nan momentonan di alegria pa por gana premionan atractivo.

Durante e programa popular carnavalesco Den Dje na Telearuba, Setar a haci entrega di regalo na dos di e ganadonan. Nathan Berkel a gana Afl. 1000 na gift certificate di Maduro Travel y Natasha Pietersz a gana Weekend Stay pa 2 persona (all inclusive). E otro ganado ta J. Soliana cu a gana un SETAR Gift Certificate na balor di Afl. 250.



Auto horta na Papilon haya den mondi

PAPILON - Dialuna durante oranan di anochi autoridad a wordo informa cu tin un Chevrolet Vivant A-81 laga atras den mondi na Boton.

Polis cu a presenta na e sitio ta bin constata cu di berdad tin un auto y a solicita pa un takelwagen. Polis a confisca e auto, e auto aki a wordo horta algun dia atras na un cas situa na Papilon.



Chauffeur a perde control y accidenta



WAYACA - Diadomingo durante oranan di marduga polis a presenta na altura di Wayaca Falls pa un accidente. Na e sitio e oficialnan ta constata cu ta

trata di un chauffeur cu lo a perde control di e auto pa un of otro motibo y subi e sero di santo cu tin cadushi y baranca memey di caminda.



CARNIVAL
HERMUS 5943263 / 5826732
RIJSCHOOL NV Sividivi 1-C Oranjestad

197 SPECIAL OFFER

Banco di Seguro Social Aruba

CERAMENTO DI SVb SU OFICINANAN

En conexion cu actividadnan interno, tur oficina di SVb ta cera pa publico riba:

Diaranson 10 januari 2018

Riba e dia aki por notifica AO (meld ziek) online mediante e formulario riba nos website www.svbaruba.org. Notificacion di AO mediante 527-2782 riba e dia aki no ta posibel.

Diahuebs 11 januari 2017 tur oficina di SVb ta habri na e orario normal atrobe.

E ceramento no ta afecta e sistemanan riba e website di SVb.

Nos ta ofrece nos disculpa pa e inconveniencia aki.

SVb - Seguridad pa Aruba su comunidad

ARUBA

DI NOS E TA!

Lotto ta informa:

Pa motibo di e cambio introduci door Aruba Bankers Association (ABA), pa descontinua e uso di checks como un metodo di pago; Entrante 1 januari 2018, Lotto no lo paga premionan mas cu check. Pagonan lo wordo haci via transferencia bancario local pa sumanan riba Afl. 3.500,-.

Ta importante pa clientenan ta na altura cu ora bin reclama un premio, pa bin cu bo number di *cuenta corriente*, *ID valido* y ticket ganado firma pa e persona cu ta reclama e premio.

Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com

www.lottoaruba.com     

Cuarto na candela y plantacion di marihuana confisca

KOERIBOERI - Diamars durante oranan di atardi tanto polis como brandweer a presenta na un adres na Koeriboeri pa un cuarto na candela.

Na yegada di e bomberonan mucho no por a haci debi cu e candela tabata basta grandi y a pega e cuarto por completo. Polis a bay controla rond di e cas y a topa cu un plantacion di marihuana. Un rato despues e doño di e luga a presenta na e sitio y polis a detene su persona y a confisca e mata di marihuana.



Auto a bolter riba caminda di Sasaki

SASAKI - Diadomingo durante oranan di marduga polis a presenta riba caminda di sasaki pa un accidente. Na e sitio e oficialnan ta constata cu e chauffeur tras di stuur di auto lo a perde control pa un of otro motibo.

Aki ta unda e auto a bolter y bay pega den e greppel memey caminda. Mirando cu tabata tin tanto hende grandi como mucha den auto polis a pidi pa asistencia di ambulance. Tur hende a logra sali for di e auto y roadservise a keda pa asina atende cu e accidentete.



Pronostico di tempo

Tempo:

Levemente te parcialmente nubia y no ta spera awasero di importancia. Temperatura maximo 30 grado Celsius y temperatura minimo 25 grado Celsius. Solo lo baha awe nochi 6:30pm y lo sali mañan mainta 07:04am.

Biento:

Modera te basta fuerte for di generalmente direccion oost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo)
Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo:

Aire relativamente seco den region local ta sigui domina tempo. pa e motibo aki no ta spera awasero di importancia durante proximo 24 ora.

Condicion di lama:

Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 4 te 7 pia; e olanan di mas halto lo ta na costa noordwest di e isla.



Minister: Ban celebra carnaval den un ambiente sano y dushi

ORANJESTAD - Den weekend cu a pasa por a mira con nos Minister di Cultura, Xiomara Ruiz-Maduro, den nomber di Gobierno di Aruba, a duna inicio na e temporada di Carnaval 64 di Aruba. E minister kier desea henter pueblo di Aruba un feliz temporada di Carnaval.

Minister Ruiz-Maduro ta desea e pueblo y special e participante nan un feliz temporada di carnaval y ban disfruta di esaki sanamente. Palabranan di exito ta bay na e organizacion SMAC, organisacionnan musical, cantantenan, compositor-

areglistanan, tur grupo di carnaval y participante-, diseñador-, cosedo-, welderdo y decorado nan y comercio pa nan contribucion y sosten.

Ademas minister Ruiz-Maduro ta desea exito na tur trahado di e departamento- y instancianan concerni manera Cuerpo Policial, Infraestructura, Salud, Turismo, Cultura y tambe tur organizacionnan boluntario cu ta contribui y duna nan aporte pa nos por celebra nos carnaval dushi yen di ambiente y creatividad, pero sigur na ordo y bon organisa. "Feliz Carnaval Aruba henter."



Harry Croes ta haya reconocimiento pa su aporte na tradicion Dande



ORANJESTAD - Durante e festival di Dande cu a tuma luga fin di aña, Minister di Financia, Economia y Cultura, Xiomara Ruiz-Maduro a reconoce Harry Croes, organizador di Festival di Dande. Esaki segun e relato di Gobierno.

Sr. Croes pa 44 aña largo a bin ta organisa e festival aki y tabata un placer y honor pa e mandatario pa presenta na sr. Croes un reconocimiento y un regalo pa su aporte grandi na cultura di nos pais, specialmente pa local ta Festival di Dande. Den nomber di pueblo di Aruba, minister Ruiz-Maduroa expresa palabranan di gratitud na sr. Croes pa tur su esfuerso pa mantene nos folklore, nos tradicion y nos Dande bibo pa generacion cu ta bini.

Like us on Facebook
facebook.com/bondianoticia

Fundacion cultural ta gradici y duna su bon deseonan pa aña 2018

ORANJESTAD - Recientemente a tuma luga e di 44 Festival di Dande. Aki ta unda un total di 13 agrupacion cu 33 cantante a participa. Esaki ta segun e relato cu nos a ricibi.

E resultado for di e cuerpo di hurado cu e Rey di Dande 2017 ta Jason Kelly, y e Reina di Dande 2017 ta Veloushka Krozendijk. E ganado di propio composicion ta Jonathan

Croes acompaña pa e Alma Folklorico y ganado Tipico ta Sonido di Antaño cu un wals instrumental.

Fundacion a reuni riba e exito di Festival di Dande y durante e reunion aki a keda stipula e fecha pa e festival "Un Canto pa Aruba Su Himno y Bandera" caba.

E festival aki lo bay tuma luga riba e dianan 8 y 9 di maart cu lo ta e pre-final y riba diado-

mingo 11 di maart lo ta e gran final di e festival.

Un palabra di pabien na tur cantante di Dande cu nan gran presentacion. Un palabra di gratitud na e publico grandi cu a presencia e festival di Dande cu ta di Nos. Un gratitud ta bay na prensa di Venezuela, Hulanda y specialmente na prensa di Aruba, radio, corant, y televisionnan.



**RBC insurances is ending their service.
But no worries, ENNIA is at your service!**

We will continue your current policy. Our team of advisors will contact you.
We are looking forward to help you feel secure!

Would you like to make an appointment right away? Please contact one of our insurance advisors:

Jeremy Paula:	730 5676 / jpaula@ennia.com
Samir Zambrano Carrero:	730 0012 / szambrano@ennia.com
Nathaly Maduro :	730 0011 / nmaduro@ennia.com

ENNIA J.E. Irausquin Boulevard 16
 (+ 297) 528 2200
www.ennia.com/RBC
mail@ennia.com

ennia
Feel secure!

Celebrando 8 empleado cu aniversario pelican adventures

Sandra Simmons nombra empleado di aña 2017

EAGLE BEACH - Pelican Adventures a anuncia Alexandra (Sandra) Simmons, Gerente di Accounting na Pelican Adventures, como Empleado di Aña 2017. Esaki a tuma lugar durante nan evento special di fin di aña, segun e relato ricibi.

Sra. Simmons a wordo honra pa su aniversario di trabou cu Pelican Adventures di 25 aña. El a ricibi un certificado hunto cu varios regalonan pa muestra sra. Simmons e aprecio pa su trabou duro, dedicacion y lealtad di compania Pelican.

Durante e mesun evento shete empleadonan mas a wordo honra cu nan aniversario di trabou, cu palabranan di danki y aprecio pa nan sosten y lealtad na Pelican Adventures y Pelican Nest.

Empleado honra tabata; Robert Geerman, 20 aña; Roy De Kort, 20 aña; Lenie Jeandor, 15 aña; Emma Danies, 10 aña; Miguel Morales, 5 aña; Walter Vasquez, 5 aña y Maria Luz Mancilla-Hernandez, 5 aña di servicio.

Pelican Tours and Watersports Inc. a wordo funda riba dia 26 di mei, 1986, como un subsidiario di S.E.L. Maduro & Sons, Aruba Inc. Na 1988, Oscar S. Henriquez y Martin Molina a adkiri Pelican, y te cu awendia ainda ta maneha y ta doñonan di e compania. Pelican Adventures NV ta opera aventuranan riba tera y lama y tournan ta inclui e exclusivo Monforte III Luxury Cruise, cuerpo di benta y centronan di actividad na 8 ubicacion, Pelican Nest Restaurant y Pelican Pier Bar na Palm Beach, cu un total di mas o menos 90 empleado.



Minister Xiomara Ruiz-Maduro (MEP):

‘Mama Rosa ta ricibi reconocimiento pa dedicacion na nos musica’

ORANJESTAD - Diabierna despues di merdia den un ambiente masha ameno na su oficina Minister di Financia, Economia y Cultura, Xiomara Ruiz-Maduro a otorga ‘Mama Rosa’, un reconocimiento pa su aporte y dedicacion pa mas di 20 aña na nos cultura, muy en particular pa su contribucion na nos musica di fin di aña.

Mama Rosa a haci hopi pa nos cultura y nos hobennan muy en special. Mama Rosa ta conoci den comunidad pa su grupo di Gaita cu a inicia cu su subrinanan y despues su yiunan y mas hobennan a wordo guia y motiva pa aprecia nos cultura, nos musica y tradicion di fin di aña. Mes-ter bisa acerca cu Mama Rosa tambe ta un motor pa local ta decoracion di rotonde.

Den presencia di su esposo, yiu-, nieto- y demas familiar, mama Rosa a ricibi su reconocimiento for di man di minister Ruiz-Maduro. Anteriormente tabata planea pa e reconocimiento aki tuma lugar e dia di apertura di e decoracion na rotonde, pero esaki no por a continua pa motibo cu minister tabata cu biahe di trabao den exterior. No a laga e temporada di fiestanan di fin di aña pasa bay y asina prome cu e fecha di Tres Rey a duna Mama Rosa su reconocimiento bon mereci.

Pa hopi aña mama Rosa a bin ta prepara nos muchanan pa forma parti di grupo di gaita, como tambe participa den varios festivalnan e.o. Himno y Bandera como tambe Tumberito durante e temporada di carnaval. Locual ta peculiar cu tur aña Mama Rosa ta bisa cu esaki ta su ultimo aña,

pero tur aña manera e temporada di fin di aña ta acercando mama Rosa ta activo pa yuda y stimula nos muchanan, p’esey e reconocimiento no tin un fecha special ariba y ta pa asina por recorda mama Rosa cu esaki ta conta pa tur aña, tanten cu Dios sigui brinda Mama Rosa bida y salud.

Mama Rosa a bin ta inculca e amor pa nos cultura y tradicion pa medio di nos musica y el a bin ta prepara su yiunan pa sigui cu e trabao bunita aki, aunke mester bisa cu mama Rosa t’ey keto bay yen di animo y amor pa sigui traha y forma nos muchanan riba e tereno musical. Mama Rosa ta trece dilanti cu a yega e momento pa siña nos muchanan mas di nos cultura, locual ta di nos pa preserva esaki pa semper. Un pabien grandi na Mama Rosa

y famia pa e bunita reconocimiento, cual Mama Rosa a keda masha encanta di por a ricibi esaki. Aparte di su 20 aña cu grupo di gaita, mama Rosa tin 35 aña den farandula trahando cu y pa nos muchanan.

Minister Ruiz-Maduro como mandatario encarga cu cultura ta hiba un maneho di sostiene, apoya y promove nos cultura y den cuadro di esaki ta duna reconocimiento na esunnan cu ta contribui grandemente na esaki y awor cu nan ta na bida.



ECO DMS ta celebra 30 aña cu Glittering Gala

ORANJESTAD - Presidente y CEO di ECO DMS, Wichita Villacres, hunto cu su team a celebra e di 30 aña aniversario di ECO DMS cu un Glittering Gala cu e tema; Caribbean Pearl Celebration na Renaissance Convention Center. Minister di Turismo, Dangui Oduber tambe a presenta na e Gala, segun e relato cu nos a haya.

E celebracion aki tabata tin invitadonan clientenan local y internacional, comunidad local y empleadonan local. Tabata tin un brindis special pa e yiu muhe di sra. Villacres, esta Managing Director, Maureen Every, cu ta establece su mes como lider di e compania den futuro. ECO DMS ta un full service 'Destination Management Company'. Nan ta opera aki na Aruba y na nos hermana isla Corsou y nan tin un oficina di benta na Florida.



Futbolistanan rumbo pa try-out na Florida

ORANJESTAD - Ayera a sali pa Fort Lauderdale, Florida, e dos futbolistanan, Chito van der Biezen y Nickenson Paul, pa asina tuma parti na e try-out di Mayor League Soccer Caribbean Combine. E evento aki ta special pa talentonan entre 18-21 aña pa showcase nan talento. MLS a join hunto cu Caribbean Football Union pa asina detecta talentonan den futbol den Caribe. E hungadonan ta procedente di entre otro Haiti, Jamaica, Grenada y Aruba. Esaki segun e fuente 297sports.



Advertorial

Tropical Bottling Company a partner cu Empire y Infinity Carnival Group pa Fakkelopectocht

ORANJESTAD - Diasabra 6 di januari Carnaval 64 a inicia cu e prome parada, cual tabata e Parada di Flambeau, esta Fakkelopectocht. Tropical Bottling Company tabata presente den Carnaval cu e gruponan Empire y Infinity Carnival Group.

Cerbes Balashi a partner cu Empire Carnival Group durante e Parada di Flambeau, cual grupo tabatin un participacion di 1000 carnavalista. E participantenan tabata disfruta di e canticanan di Buleria, pero tambe di e cerbes Balashi.

E anochi aki Dewar's a partner cu Infinity Carnival Group, cual grupo tabatin participacion di 400 carnavalista. Tur hende a disfruta di e canticanan di D'Licious y tambe di e productonan di Balashi. Cerbes Balashi y Dewar's tambe ta contribui na e crecemento di Carnaval pa asina esaki bira mas grandi.



Trainer Ten Hag di Ajax:

‘Hungadonan mester train mas largo y mas frecuente riba veld’

AMSTERDAM - E ekipo di AFC Ajax a yega Lagos, Portugal, pa nan asina yama ‘trainingskamp’. Esaki segun e fuente Algemeen Dagblad.

Ajax su trainer nobo, Erik Ten Hag tin un otro filosofia tocante entrenamiento, compara cu trainernan den pasado di Ajax, manera Frank de Boer.

Asina e ta haya cu e futbolistanan mester train mas largo y mas frecuente. Tambe e ta haya cu e training nan no mester ta habri pa publico ni pa prensa. “Mi kier traha y train cu e ekipo den un ambiente mas trankilo cu ta posibel”, Ten Hag ta bisa.

Dia 21 di januari lo tuma luga ‘El Clasico’, esta Ajax contra Feyenoord (Rotterdam) den Amsterdam Arena.



Robin Van Persie ta kibra cu Fenerbahçe

ISTANBOEL - Robin van Persie ta den combersacion cu Fenerbahçe pa disolucion di su contract. E futbolista di 34 aña di edad tanten ta non-actief, en es-

pera di e negociacionnan tocante un solucion nobo. Su contract ta dura otro seis luna. Si Van Persie ta bolbe pa su club bieu Feyenoord, no ta conoci.



Alhambra

CASINO AND SHOPS

Serving our guests for over 30 years, Alhambra Casino is the leader in providing excellent customer service and invites qualified applicants to join our team. Alhambra Casino crewmembers enjoy competitive pay and a fun work environment.

We are accepting applications for the following position:

- **Dealers (All Games)**
- **Marketing Hostess**
- **Slot Attendant**
- **Slot Supervisor**
- **Cashiers**
- **Vault Supervisor**
- **Maintenance**
- **Cleaners**

Job Requirements:

- Fluent in English, Spanish, Dutch and Papiamentu both oral and written.
- Previous experience in the position required.
- Willing to work all shifts, holidays and Sundays.
- Flexible and responsible personality.
- Team Player
- Great Customer Service skills.

We Offer:

- Pleasant work atmosphere
- On the job training
- Attractive benefits
- Opportunity to grow in the company

Apply in person from Monday through Friday at the Human Resources Office, from 9:00 a.m. - 1:00 p.m.

Valid Government ID required.

* You will be required to take a drug test, before being hired*

Only Arubans should apply.

Andrew Jones tin chance cu lo keda afo di Hall of Fame

MERCA - Ex hungado di Major League Aduw Jones por ta un solo y ta cla despues di su prome aparicion den e Ballot di Hall of Fame. Si Jones no logra obtene e 5 procento de e votonan, e por wordo retita pa e siguiente aña. E miho hungado defencivo di center field por tin un chance cu e no lo lorga drenta e hall of fame. Esaki ta segun e relato publica pa USA Today.

Aduw Jones tin 434 homerun y 10 gold glove consecutivo di centerfield y no ta merece pa baha for di e Ballot despues di e 1 aña cu e no ta bin na remarca pa esaki. Aduw no lo ta e prome baseballista pa cay di esaki.

E cantidad na cu ta competenciedo pa e posicion di hall of fame ta como lo siguiente:

- No. 15: 3B Scott Rolen
- No. 16: OF Andrew Jones
- No. 17: SS Omar Vizquel
- No. 18: OF Manny Ramirez
- No. 19: Closer Billy Wagner
- No. 20: LHP Johan Santana
- No. 21: OF Johnny Damon
- No. 22: LHP Jamie Moyer
- No. 23: RHP Chris Carpenter
- No. 24: RHP Carlos Zambrano



Advertorial

RCA ta bishita Subway

ORANJESTAD -Durante weekend ultimo e ekipo di Companshi RCA a pasa bishita Subway despues cu e team a bishita Kapel di Alto Vista pa tuma nan bendicion pa e resto di campeonato 2018.

Despues di esaki nan a sali rumbo pa Subway Paradera. Aki ta unda e hungadonan a pasa un rato ameno saboriando un dushi Sub mientras cu

directiva di team a dirigi ne team cu palabra nan di motivacion pa e resto di campeonato di Aruba su futbol division di honor.

Subway Aruba kier a desea e TEAM di RCA tur clase di exito pa e resto di campeonato 2017/2018.

Pa keda altanto di Subway Aruba por bishita www.facebook.com/SUBWAYARUBA



Prome Minister Evelyn Wever-Croes (MEP):

‘Nos ta haciendo tur intento pa trece nos pasaheronan di Venezuela bek Aruba’

ORANJESTAD - Ayera (diamars) Gobierno di Aruba a wordo informa cu Venezuela a prolonga e periodo na unda e ta cera tur trafico aereo entre Venezuela cu Aruba. Naturalmente e noticia aki a cay den mal tera cerca nos di Gobierno, como tambe den nos comunidad henter. Gobierno tabata tin e speransa cu e medida aki lo a dura 72 ora so manera a wordo anuncia na principio. Mientras tanto tin 187 pasahero cu paspoort Hulandes kendenan ta pega na Venezuela y no por bin bek Aruba.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a informa cu Gobierno a expresa su lamento pa e decision aki a traves e consulado di Venezuela pa moti-

bo cu esaki ta perhudica asina hopi di nos Arubianonan.

E mandatario a hiba combersacion tambe cu Canciller di Arreaza di Venezuela, kende ta encarga cu e ministerio di asuntonan di relacionnan exterior. E mandatario a splica e Canciller cu e decision aki a afecta severamente nos pasaheronan kendenan ta pega na Venezuela.

Na su turno, Arreaza a pidi cooperacion di Gobierno di Aruba pa traha duro riba e tema di contrabanda mirando cu ta desde aña 2016 Gobierno di Venezuela ta pidi atencion na Gobierno di Aruba di e tempo ey, esta Gobierno di Mike Eman, sin embargo Gobierno di AVP no a haci caso di e peticion aki di Venezuela siendo cu ya di e tempo ey

caba tabata tin contrabanda.

Prome Minister a splica Arreaza cu apenas e Gobierno aki tin 6 siman na mando y pa nos gobierno e combatimento di ilegalidad, contrabanda, inseguridad y criminalidad tin un prioridad hopi halto riba nos agenda. E Mandatario principal di nos pais a pidi Arreaza pa duna nos Gobierno tempo pa traha riba e peticion aki di Gobierno di Venezuela na unda cu sr. Arreaza a comprende y ta dispuesto pa traha cu Aruba tambe pa yega na un solucion pronto.

Prome Minister a informa e Canciller cu Gobierno a tuma e decision den Consejo di Minister pa prohibi importacion no certifica di koper. Tur esunnan cu kier importa koper mester presenta docu-

mentonan di origen, di certificacion sino no por importa koper. Consecuentemente, esunnan cu ta horta koper na Venezuela y manda nan afo ilegalmente y purba importa nan na Aruba, no ta wordo permiti mas entrante inmediatamente. Gobierno Venezolano a aprecia e medida aki y a pidi pa Aruba continua riba e detayenan di areglo.

Na su banda, Prome Minister Wever-Croes a enfatisa na e Canciller Venezolano cu esaki por, pero e kier pa awo si pone un punto final na tene nos hendenan na Venezuela y a expresa cu e kier e personanan aki na Aruba prome cu diabierna. E Canciller a duna e mandatario algun sugerencia pa wak con por haci pa trece e pasaheronan aki bek nos isla. Hunto cu colega di Corsou, Prome Minister Rhuggenaath, ta analisando pa wak con pa haci esaki posibel.

Prome Minister di nos pais ta haci un apelacion na Aruba pa por lo pronto abstene di bay Venezuela. Y na esunnan cu ta cayan, pa nan purba regresa via otro destinacion mientras cu Gobierno di Aruba ta haciendo tur lo posibel pa trece

nos hendenan bek Aruba. Esaki no ta facil door cu esaki ta un situacion y problema cu ta existi pa hopi aña cu lamentablemente e gobierno anterior di Mike Eman a negligisha por completo siendo cu nan tabata na haltura cu e situacion aki por a escala di e forma aki y nan no a haci nada.

Gabinete Wever-Croes awo ta sinta cu e problema aki y cu e situacion na unda tin 187 persona pega na Venezuela, pero ta haciendo tur lo posibel pa yega na un solucion pa trece nos hendenan bek sano y salvo y mas pronto posibel.

Pa loke ta importacion di fruta y berdura, ya caba Gobierno ta den consulta cu esunnan cu ta importa esakinan, por trece nan for di otro destinacion pa asina nos no sinti e scarsedad.

Esaki ta un otro tema cu lamentablemente e Gobierno di AVP no a atende cu ne, aunque nan tabata na haltura di e situacion. Pero, poniendo e ser humano central y e bienestar di Aruba na prome luga, Gabinete Wever-Croes lo atende cu e problema aki pa yega na un solucion mas lihe posibel.



Pelican Adventures

IS LOOKING FOR:
SALES MANAGER

REQUIREMENTS:

- Minimum 5 years of experience in Sales & Tourism
- Strong written and oral proficiency in English & Spanish is required
- Experience in managing a team of sales agents
- Ability to set sales goals to empower sales team and provide OTJ training
- Ability to develop and implement effective sales strategies
- Ability to plan and direct staffing, training and performance evaluations to develop and improve sales and service
- A commitment to excellence in customer service is essential
- Excellent Organizational and multitasking skills
- Strong problem-solving and decision-making skills
- Responsible, energetic and self-motivated
- Flexible working hours – including weekends & holidays

WE OFFER:

- Competitive wages based on experience
- A pleasant working environment
- A great opportunity to develop your skills

Applicants must have a valid work permit
Please send your resume to:
Dylan.Molina@Pelican-Aruba.com

Minister Dangui Oduber (MEP):

‘Tur entrada di Lotto pa Deporte mester bay bek den deporte’

ORANJESTAD - Na aña 2009 e prome decision di conseho di minister di Gabinete Mike Eman, tawata pa kita tur miembro di Raad van Bestuur di Lotto pa Deporte. E tempo ey tur miembro a entrega nan retiro boluntario sin bay corte.

No solamente di Lotto pa Deporte, Gabinete Eman I a kita, pero tambe tur e miembronan di Raad van Bestuur di overheids NV's y tambe stichtingen. Pues ta masha normal mes cu ora tin cambio di Gobierno e miembronan di Raad van Bestuur ta cambia, esaki no ta nada inusual. Awor cu un Gobierno di coalicion di MEP-POR-RED, a sigui cu mesun procedura. A pidi'e miembronan di Raad van Bestuur di Lotto pa Deporte pa pone nan funcionnan disponibel, pero den e caso aki ningun miembro

no kier haci esaki y tur ta lanta caso contra gobierno. Minister Dangui Oduber ta compronde berdad cu ora Lotto pa Deporte ta paga biahe nan luhoso y cuminda di restaurant pa e miembronan, ta masha dificil pa entrega nan puesto mientras cu e deportistanan ta sufri.

Cu placa destina pa deportista nan tawata te hasta cumpra camaranan di seguridad

pa miembronan di directiva cu ta casa cu ex parlamentari- onan di AVP. Esaki ta muestra un biaha mas con nan ta haci y deshaci cu entrada nan destina pa deporte. Actualmente di e 45 miyon florin di entrada di Lotto pa Deporte, solamente 2.5 miyon florin ta bay den deporte, cu ta solamente 5.5%. Esaki ta un hecho cu nan a haci abuso cu placa di deporte.

*Minister Xiomara Ruiz-Maduro (MEP):*

‘Gobierno nobo ta trahando pa yega na trankilidad y normalidad entre Aruba y Venezuela’

ORANJESTAD - Durante conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, minister Xiomara Ruiz-Maduro a splica riba e trabaonan cu gobierno di Aruba y su ministerio a bin ta haci basa riba e decision di Presidente di Venezuela di cera e comunicacion aereo y maritimo entre Venezuela y Aruba pa 72 ora desde siman pasa diabierna, cual decision ta keda vigente te diamars dia 9 di januari si no bin escalacion.

E mandatario a accentua, cu mester bisa si cu locual ta pasando aki ta un escalacion cu desde 2016 gobierno di Aruba di e tempo ey tabata na altura di e situacion di ilegalidad di productonan di Venezuela cu no mag di pasa e frontera pero cu e productonan aki toch ta bini Aruba. Desde 2016 a hala atencion y a pidi gobierno anterior pa tuma accion den esaki pero e gobierno no a haci net nada. E escalacion aki a contribui cu na comienso di aña aki Venezuela a tuma medida den e parti di comunicacion aereo y maritimo. Gobierno di Aruba diasabra ultimo a reuni cu departamentonan di Douane, Kustwacht, Havenmeester, Inmigracion y Departamento di Relacion Exterior pa mira

kico ta e señanan y mira kico concretamente por haci aki na Aruba. Riba nivel di Reino, Embahador di Hulanda a reuni cu e vice president El Aissami di Venezuela y den cual nan a indica cu e.o. cu nan ta spera un accion di parti gobierno di Aruba. Aunke ta bisa cu ta concerni e tres islanan Aruba, Boneiro y Corsou, mester bisa cu ta wak cu Aruba ta mas prominente den e problematica aki. For di esaki ta wordo referi na dje pa locual ta e producto di koper, cu ta drenta Aruba ilegal. Door cu na Venezuela tin hopi problema cu hortamento di kabelnan koper y cu ta yega Aruba cu barco chikito pa importacion y pasa pa exportacion. Aki ta unda e dolor ta sinta y cual ta pidi accion di Gobierno di Aruba. Banda di esaki tin productonan cu ta ilegal cu no mag di wordo exporta for di Venezuela pero tog ta bin finalisa den nos supermercadonan. Minister Ruiz-Maduro a sigui trece dilanti cu si ta asina cu no tin un lista ainda di Venezuela, pa locual ta e productonan specifico cu no mag wordo exporta for di Venezuela. A acorda cu diabierna dia 12 di januari proximo lo bay tin un reunion di expertonan caminda den esaki Venezuela lo bay duna claridad riba e productonan cu nan ta considera

cu ta ilegal pa exporta. Pueblo di Aruba lo por bay mira accionnan di parti Departamento di Asuntonan Economico, e mandatario a trece dilanti cu el a duna instrucion pa intensiva e control pa combati ilegalidad. Mas y mas por mira hende cu ta bende productonan banda di caminda y tambe mester control den supermercadonan. Banda di e hecho aki cu ta bini di parti Venezuela, mester bisa cu esaki ta algo tambe cu pueblo a bin ta pidi for di hopi tempo caba, cu nan kier mas control pa locual ta supermercadonan. E control aki mester ta mas specifico y no lubida cu aki ta trata salud tambe di nos pueblo. No por bende productonan banda di caminda sin tin e control debido riba esaki. Venezuela ta pidi pa tin control pa combati ilegalidad y pa locual ta aduana, a sinta na mesa y pa esaki ta importante pa tin un claridad cual ta e productonan especificamente cu Venezuela ta considera ilegal pa crusa nan frontera. Pa locual ta trata Barcadera y contrabanda di koper, esaki ta significa cu na e momento aki ta contemplando un paro di importacion di koper, den e caso aki, esta koper cu no ta certifica, no mag wordo importa. Ta trahando riba e parti legal pa esaki. Mester bisa cu tin

compania akinan cu ta importa koper y tambe pa doorvoer, pero na momento aki mester tin certificacion di e koper su procedencia. Minister Ruiz-Maduro a sigui trece dilanti cu a compronde cu e problema ta cu na Venezuela ta bin ta horta un cantidad di koper, tambe ta horta kabelnan fiberoptic, un negoshi grandi. Den caso di Aruba ta menciona cu e parti di kabel di koper y ademas ta wordo papia cu oro tambe ta pasa cu avion via Aruba. Den e caso aki e mandatario a trece dilanti locual e departamento cu ta cay bao responsabilidad di financia y economia, lo bay ta haciendo pa combati ilegalidad. Un economia cu ta basa

riba ilegalidad na momento cu esaki sali a for bo pais ta sufri di dje. Nos pais Aruba tin lasonan mercantil y tambe familiar cu Venezuela, nos kier keda bon bisiña y mester keda bon cu otro. Den e caso aki cu tin un escalacion pasobra for di 2016 e gobierno anterior tabata dehado y no a bin ta haci nada pa combati e importacion ilegal y awe e gobierno nobo ta cu e reto aki. E gobierno nobo a bin ta trahando riba esaki y nos mester tin e trankilidad y pa nos yega na normalidad entre e dos paisnan aki y tambe den Reino, pa nos economia no mester sufri pa locual ta pasando na pais Venezuela.



Melvin Tromp vocero di (AVP):

‘Insultonan ta keda wordo expresa contra hende di color pa fraccion di MEP’

ORANJESTAD - E color cu un persona ta wordo bendiciona cu ne no ta ningun motibo tampoco ta duna otro e derecho di categorisa e persona y compar’e como un macaco. Loke si esaki ta ilustra ta e forma di pensa di fraccion di MEP y cu awendia ta sconde tras di dichonan pa por vocifera nan mentalidad racista.

Algun dia pasa parlamentario Endy Croes a haya ta bon pa categorisa ex minister di husticia sr. Dowers como un macaco. Den un discurso totalmente for di sla y cu vocabulario di baho nivel el a expresa su pensamiento scondi cu awendia pa pueblo ta cla. Ta net dos dia pasa mi a elabora riba e violacion di derechonan humano di parti di partido MEP ora di persigui hende y purba na censura prensa. E expresionnan haci pa Endy sigur tambe ta cay bou di e categoria di discrimina un persona pa su

rasa y color y ta empugna cu articulo 1 di capitulo 1 di nos constitucion. No tawata tin ningun parlamentario cu a para pa lo corecto y coregi su persona cu como representante di pueblo bo no ta supone di comporta bo mes asina.

Awor si nos kier compara un persona cu otro no mester lubida cu e mesun parlamentario Endy Croes aki man geboei a wordo hiba cera. E mesun parlamentario aki a perde su caso den corte como director di lotto pa deporte y tur beneficio pa su actonan corruptivo y contra di reglanan di administracion.

Ta e mesun parlamentario aki tin un mancha scur riba su cabes pa beneficia su ruman cu mas di 5 miyon florin di pueblo enrikeciendo su ruman. Kisa e palabra ladron no por wordo usa akinan pasobra no a dicide di persigui penalmente pero por uza e palabra sinberguensa si! Bo

no por yama ex minister di husticia cu ta un persona cu dos titulo y nivel di integridad halto pa un macaco y bo mes no ta un punta di ehempel! Pueblo por wak bon y analisa kico mi ta skirbi mi no ta discrimina pero si mi ta referiendo na echonan concreto di sinberguenseria cu sr. Croes a haci y awe e kier hunga e rol di ta ehemplar y kier discrimina otro?

Pero e expresionnan aki di sr. Croes ta confirma un biaha mas cu den contexto di tin e ser humano central ta viola su derechonan. Den contexto di respeta e persona pa su color y rasa ta opta pa desacredit’e y compar’e cu un macaco pa despues bisa cu no ta discriminacion. Discriminacion ta un acto hopi condenabel y no lo mester wordo acepta door di ningun hende menos di un parlamentario cu ta representante di pueblo cu mester sa con pa comporta su mes y sa su leyman.



Melvin Tromp vocero fraccion (AVP):

‘MEP kier haci fiesta atrobe cu Lotto pa Deporte’



ORANJESTAD - Den e dianan aki Lotto pa deporte ta hopi den bocanan di parlamentarionan di MEP y nan Minister di deporte sr. Oduber. Remarcabel ta e hecho cu ta persisti pa kibra e forma con e organizacion ta trahando pasobra netamente awo si tin structura y bo sa unda e placa ta bay.

Den tempo di MEP e no ta un secreto con lotto pa deporte tawata wordo mancha. Si bo tuma ehempel di e ex director di lotto pa deporte awendia parlamentario Croes no tawata tin ni un idea con pa mancha tanto fondo asina. Na un dado momento rapportnan di accountantnan a hasta confirma cu e tawata maluzafondonan di lotto pa su fin personal. Banda di esey e politica di friends and family tawata hunga un rol crucial den lotto, ya cu su mesun ruman a wordo beneficia. E beneficio na su ruman tawata sumanan cuantioso di miones di florin cu e ruman tawata colecta facilmente.

Proceduranan no tawata wordo sigui y reglanan di maneho financiero tawata wordo

viola. Na cabes bo tawatin un persona sin ningun conocimiento di financia y ley. Cu otro palabra mancha pa un hende cu coco bashi.

Asina Lotto pa deporte tawata sufri y hiba perdida tur aña pasobra hendenan di MEP tawata plunder e! Ta p’esey un biaha mas minister Oduber kier trata na disolve e sistema di traha actual di lotto pa por reactiva e politica di friends and family cu a hiba lotto pa perdicion.

Un persona cu hues a rechasa tur su demanda nan pa motibo cu a wordo comproba cu a haci mal uzo di su posicion kier punta dede ariba hende inocente y lubidando cu tin 4 dede den su direccion cu defacto a comproba cu e 4 sentencia contra dje pa su actonan bochoroso den lotto pa deporte. Den casacion tambe bo a perde bo caso

Sr. Tromp ta sintie pa recorda e persona aki cu bo no mester lubida bo actonan y cu a culmina den un capitulo cu hamas pueblo lo sa di lubida tur locual cu su persona a haci fresco den mi memoria lesando su contesta nan na Ernst

& Young con e credit card di lotto tabata wordo ronca pa uzo nan personal cu biahenan compra di mueblenan etc. etc. etc.

Un sugerencia ta na sr. Croes miho bo cera bo boca pasa pa bobo pa niun hende no ripara con estúpido bo por ta pero no purba di atacha hende drechi paso bo storia di probechador y sinberguensa ta bon warda y na cualkier momento lo mi publica nan cu cifra pa pueblo sa ta Ken nan a sostene y no bruha appel cu peer y awe ainda bo kier ranca 1.4 miyon florin for di Ernst & Young bao di un pretexto cu bo no ta comprende entre caso sumario y e caso penal cu bo a scapa di dje esta caso penal,” Melvin Tromp vocero di AVP ta declara.



Aurora Funeral Home
 Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
 Fax: 588-6698



“Bou di alanan di Dios mi ta sigur”
 Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta
 hospedá den sombra di Dios Omnipotente,
 bisa Señor:
 “Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi
 ta
 pone mi konfiansa”
 Salmo 91:1-2

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu
 boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:

Angelo Romelli
 *24-05-1959 - †06-01-2018

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Aurora Funeral Home
 Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
 Fax: 588-6698



“ Pasombra mi ta convensi cu ni morto, ni
 bida, ni angelnan, ni cosnan presente, ni cosnan
 futuro lo por separanos di e amor di Dios”

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero
 conforme cu
 boluntad di Dios nos ta participa fayecimento
 inesperadamente di:

Robert James Zara
 Mihor conoci como “Robby”
 *15-08-1961 - †07-01-2018

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Aurora Funeral Home
 Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
 Fax: 588-6698



Mi Dios, Mi Señor, Mi Salvador Cu Bo amor
 infinito tenemi den Bo braza Ya no tin scuridad
 Unicamente Bo Luz briyando
 Cu dolor na nos curason pero conforme cu bol-
 untad di Dios nos ta participa fayecimento di:

Jeane Clemence Trimon-Angela
 Cariñosamente jama Jeannie
 *28-07-1949 - †07-01-2018

Ta invita demas famia y conocirnan pa asisti na e acto di entierro cual lo
 wordo anuncia despues.

Aurora Funeral Home
 Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
 Fax: 588-6698



The LORD is my shepherd; I shall not want.
 He maketh me to lie down in green pastures; he
 leadeth me beside the still waters. He restoreth my
 soul: he leadeth me in the paths of righteousness
 for his name's sake. Psalm 23

With great sorrow but grateful for everything he
 did for us, we announce the passing of our loving father and Dr. :

Dr. Roberto B. Bryson
 widower of Mrs. Christa Bryson
 *23-10-1941 - †03-01-2018

Left to mourn are:
 Daughter:
 Charlene Bryson & Gregory Rasmijn

Sisters:
 †Eunice Bryson
 †Josita Lake Bryson

Nephews & Nieces:
 Minolva Doran & Family in The
 Netherlands
 Bernice Lake & Family
 Charles Lake & Family in The Neth-
 erlands
 Rafael Bryson & Bernice Dennis
 Errol Bryson & Indra Busby
 Ruben Bryson

Cousins:
 Marjorie Hamlet Bryson & Family in
 the USA
 Cynthia Martinez Bryson & Family in
 the USA
 Belinda Bryson & Family in the Neth-
 erlands
 Olivia Bryson & Family in the Neth-
 erlands
 Mabel Maduro Bryson & Family
 Edgard Bryson & Family
 Roberto C. Bryson & Family
 Felicita Bryson & Family
 Patricia Paul Bryson & Family
 James Bryson & Family in the Neth-
 erlands
 Rose-Marie Nedd Bryson & Family
 Gloria Passape Bryson & Family in
 Guadeloupe
 Roland Bryson
 †Francisco Bryson in St. Maarten
 Roberto A. Bryson & Family in St.
 Maarten
 Grace Bryson in St. Maarten
 Antonio Bryson & Family
 Mercedes Brooks and Family in Cu-
 racao
 Charlise Vialle Bryson & Family in
 The Netherlands
 Laurencia Duzant Bryson & Family in
 the USA
 Oleana Bryson & Family in the USA
 Thaddeus Bryson & Family in the
 USA
 Hyacynth Richardson Bryson & Family
 in the USA
 Ruth Bryson in the USA
 Inez Bryson in the USA
 Gloria Bryson & Familia
 Antonio Bryson & Family
 Olivia Bryson & Family Gerardo
 Bryson & Family
 Norma Jacobs & Family
 Theresita Bryson & Family
 Maria van Valderen & Spouse
 Irma Bryson & Family

Related Families: Arrindell, Barry, Bli-
 jden, Brooks, Brown, Bryson, Brison,
 Carty, Davis, Every, Flanders, Gomez,
 Hassell, Hazel, Milton, Nedd, Rom-
 ney, Peters, Sommerville, Mathew,
 Chittick and Rasmijn.

Close friends: Dr. Francis de Windt,
 Sheldon Toppenberg, Myrna, Ramphis
 and Myrlene Tromp, Steven Valois
 Smith, Anselmo Mathew, Yubi Top-
 penberg, Family Toppenberg, Sylves-
 ter Paul & Family, Peter Simmons,
 Family Martijn, Harold Jackson and
 Spouse, Dr. Sykes, Erwin Tujeehut,
 Basil Schmidt, Aldrick Arends & Ilse
 de Cuba, Roderick & Yvonne Lee, Dr.
 Rajnherc and Spouse, Dr. Petronilia,
 Dr. Reuben Tjon-Sie-Fat & Spouse,
 Family Murray, Family Kelly, Ru-
 pert Richards, Mr. Henson, Marlene
 George-Gumbs & Family, Ralph Yar-
 zagaray, Evelyn Brown, Edwin Lopez.

Special thanks to: his Godchild Jurima
 Bryson, Dr. van Trig, Dr. Romeo
 Kock, Dr. Choudhry, Dr. Fingal, Dr.
 Lacle, Dr. Ponson, Dr. Wills, Dr.
 Garcia, Dr. Cheng, and his pediatrician
 colleagues, Nurses of the 2nd Floor,
 Nurses of the 4th Floor, Nurses of the
 CCU, Nurses of the Kinderafdeling,
 Verloskamer & Kraamafdeling, Rona
 Coster, Bishop Brooks and members
 of the Holy Cross Anglican Church,
 members of the Rotary Club of Aruba
 and members of the Rotaract Club of
 Aruba.

There is opportunity for condolences
 and viewing on tuesday january 9th
 2018 from 6:00 pm to 9:00 pm at Au-
 rora Funeral Home.


The funeral will take place on wednes-
 day january 10th from 1:00 pm to 3:00
 pm followed by a memorial service at
 Aurora Funeral Home. The burial will
 proceed at Cemetery in Sabana Basora.
 Please accept our apologies, if in this
 time of sorrow we have omitted some
 one.

Instead of flowers there will be a
 donation box for the restoration of the
 rectory of the Holy Cross Anglican
 Church.



Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23



Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento cristianamente di :

Sr. Ifno Leon Isaac Heye
Mihor conoci como “Boy”
na edad di 88 año

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

On behalf of family and friends in the U.S.A and Aruba, it is with deep regret that we announce the death of:



Ray Dyer
*16-02-1926 - †01-01-2018


Farewell service will be held on thursday january 11, 2018 at Aurora Funeral Home from 9 to 11 am.

The donkeys have moved to...

BRINGAMOS

DONKEY SANCTUARY ARUBA
For directions or information: www.arubandonkey.org
or call 593 2933

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada; den cunucu di yerba berde, e ta pone mi sosega. E ta hiba mi na fuente di awa tranquil pa mi bolbe haya forsa.

Conforme cu boluntad di Dios y cu inmenso tristesa, nos ta participa fayecimento di nos tata, welo, bisawelo, ruman y suegro stima.

Sr. Jose Erasmus
mihor conoci como ‘Jossy’ of ‘Joe’
*12-03-1934 - †07-01-2018

Na number di su
Esposa: †Catharina Erasmus Luidens

Yiunan: Judith Erasmus y Hendrik Tromp
Maritza Erasmus y yiu
Mitchell Erasmus
Natalie Erasmus y Roberto Davids y yiu

Nieta:
Joseina Donato y Louimar Jarzagaray y famia

Bisanietonan: Michael-Joe Arends
Julian Arends
Louis Jarzagaray
Louiselle Jarzagaray


Rumanan:
†Hyacintho Erasmus y †Chita y famia
†Emilia Erasmus y †Leonardo Hernandez y famia
†Eugenia Erasmus y †Luis Tromp y famia
†Felipe Erasmus y †Julieta Trimon y famia
†Catharina Erasmus y †Rogelio Maldonado y famia
†Juan Erasmus
†Seferina Erasmus y †Juan Kelly y famia
Theresita Erasmus y †Joao Gil y famia
Maximo Erasmus y Ika Donker y famia
Petra Erasmus y †Luis Giel y famia
Agatha Erasmus y Reno Pieters y famia
Tharcicio Erasmus y famia
Antonio Erasmus y †Maria Dirksz y famia

Swa y Cuñanan:
Meme Luidens y †Abraham Donker y famia
†Fernando Luidens y Carola Daniz y famia
†Cesar Luidens y Tina y famia
Tomasita Luidens y †Anselmo Eckmeyer y famia
†Aureliano Luidens y †Shonrita Arends y famia
†Cecilio Luidens y famia

Omonan, tantanan, sobrino y sobrinanan, ihanan, prima y primonan, comer y compernan, demas famianan, bisinjanan, amigonan, ex coleganan, personal y companjenan di Huize Maristella
Nos ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar diabierna 12 di januari 2018 pa 11’or di mainta saliendo for di Misa Santa Anna pa Santana Catolico na Noord.
Nos difunto tata Jose lo reposa for di 9’or pa 11’or di mainta na Misa Santa Anna na Noord.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Disculpa nos si den nos tristesa nos a lubida un of otro famia.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



“1 Corinthians 13:
Tres kos ta keda: fe, speranza y amor; pero esun di mas grandi ta amor.”

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:

“Richard Martinus Jansen”
Mihor conoci como: “Chaco”
*29-01-1963 - †31-12-2017

Na number di su esposa stima:
Morela C. Jansen-Dirkz

Yiunan stima:
Shaëdimir Jansen
Rishair Jansen
Luis Henriquez y Ingris Tarra

Mama Stima: Runa Jacobs
Tata: †Eligio (Bubu) Jansen

Ruman nan:
†Julieta Jansen y yiunan na Aruba y Hulanda
Eligio (Juni) Jansen y Marcia Kock y yiunan na Aruba y Hulanda
Sonia Jansen y yiunan na Corsow
Glenda Jansen y yiunan na Corsow y Hulanda
André (Pico) Jansen y Silvana Jansen y yiunan

Suegra Stima: Lucila Iglesia
Suegro: Ronald Dirkz

Swa nan:
Omar Iglesia
Richinel Iglesia na Hulanda
Michael Winklaar y Alimar Marquez

Tantanen:
Carmen Pop-Jacobs, esposo y yiunan na Corsow y Aruba
Gloria Jansen y yiunan na Corsow
Ivonne Jansen na Hulanda
Baby Jansen y yiunan
Defna Jansen y yiunan

Omonan:
Felix Jacobs, esposa y yiu na Hulanda
Godfried (Yu) Jansen y yiunan na Colombia
Steve Jansen y yiunan na Hulanda

Su bon amigo y amiga nan mucho hopi menciona, pero sa cu Chaco a aprecia y stima cada un di bosonan.
Su prima y primonan, ihanan, comper y comernan, bisña nan di Dakota y Pos Abao.

Demas famianan:
Jansen, Dirkz, Jacobs, Iglesia, Winklaar, Cornelia, Odor, Feliciano, Maduro, Rasmijn, Croes, Ridderstap, Esser, Tromp, Manuela, Vries, Stamper, Pop, Henriquez, Farro, Provence, Leanez, Kock, Decamps, Atimadora, Lar, Michel, Marquez, Tara, Wiersma, Loopstok.

Acto di Condolencia y Entierro lo wordo anuncia despues
Nos disculpa si den tristesa nos por a lubida un of otro famia

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba
berde E ta pone mi
sosega.
E ta hiba mi na awa
trankil, pa mi bolbe
haya forza.
Salmo: 23.1



Conforme cu bolun-
tad di Dios y agradeci-
do pa loke e la hasi y
nifica pa nos, nos ta participa fayecimento di:

Minguel Angel Dirksz
*06-08-1932 - †02-01-2018

Na number di su:
Compañera di vida:

Maria La Rosa Winterdal

Yiunan:

Michael y Marlene Winterdal-Angela
Magaly y Kenneth Croes-Winterdal
Andres Dirksz y yiunan
Michael Dirksz y yiunan

Nieta(o)nan: Michelangelo Winterdal, Jean
Pierre Winterdal y Meralis Chirino, Brian
Winterdal na Hulanda, Rose-ann Winterdal na
Hulanda, Derrick Croes y Jirishka Solognier,
Stephanie y Raymond Koolman

Bisanietanan: Harlow Koolman, London Kool-
man, Elliane Winterdal

Rumannan:

†Angelica Bikker-Vrolijk y famia
†Felepina Peña-Vrolijk y famia
†Carmita Pardo-Vrolijk y famia
Trinita (Ninita)Dirksz y famia
Rafael Dirksz na Corsow

Subrina(o)nan: Juliana Kock-Bikker y famia,
Benjamin Bikker y famia, Juan de Dios Bikker
y famia, Nemencio Bikker y famia, Eric Peña y
famia, Roland Peña y famia, Juan Cancio Peña
y famia, Esperanza Koolman-Peña y famia,
Rudolf Peña y famia, Carlos Rodriguez, Fina
Rodriguez, Vivian Vrolijk, Yiunan di †Carmita
Pardo-Vrolijk, Candelaria (Candy) Dirksz
y famia, Emma Dirksz y famia, Ana Dirksz
y famia, Robert Dirksz y famia, Mavalda
Tromp-Dirksz y famia

Amigona di cas:

Maria, Dennis, Maritza, Vera

Ihanan:

Gubert Maduro, Benny Bikker

Demas famia: Dirksz, La Rosa, Winterdal,
Croes, Angela, Koolman, Vrolijk, Chirino,
Solognier, Tromp, Kelly, Bikker, Pardo, Peña,
Rodriguez, Kock, Maduro, Ridderstap

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Cu inmenso tristesa
den nos corazon nos
ta participa fayeci-
mento inespera di nos
querida mama, wela,
bisawela, ruman, cuña,
tanta, prima, suegra y
amiga stima.



Sra. vuida Ofelia Marin-Angela
Mihor conoci como 'Oma Fea'
* 18-05-1931 - †07-01-2018

Na number di su:

Esposo: †Ramon (monchi) Marin

Yiunan stima:

Jose y Glenda Marin- Hassell
Mario Marin
Carlos y Lucia Marin- Martijn
Nerio y Jenny Marin- Agudelo
Rosa y Danilo de Freijtas- Marin

Nieto(a)nan stima:

Cassandra, Carolina y Carol Marin
Sandra Marin
Marjolein, Ramy y Roderick (Icky) Marin
Thais Marin
Ruben Jacobs, Diangelo y Gianina de Freijtas

Rumannan:

†Valentina (Chichi) y †Jan Soemers-Angela y
yiunan
†Maria-luisa (Isha) y †Daniel Kock-Angela y
yiunan
†Diana (Edi) y †Jose Lugo-Angela y yiunan
Nuria Angela y yiunan
Frans y †Rosa Angela-Wever y yiunan
Prisca (Sis) y Tony Thijsen-Angela y yiunan
†Rosa Angela y yiunan
Olga y Benito Croes-Angela y yiunan
Ingrid Angela y yiu
Yolanda (Ada) Angela
Marry y Sep Wathey-Angela y yiu

Tanta grandi Maria (Tan) Refunjol- Angela
Bisanieto(a)nan, subrino(a)nan, primo(a) nan,
bisañanan y demas famianan na Aruba, Hulan-
da y Venezuela: Angela, Marin, Hassell, Mar-
tijn, Agudelo, de Freijtas, Refunjol, de Cuba,
Soemers, Kock, Lugo, Wever, Thijsen, Croes,
Wathey, Colina, Goitia, Sanchez, Castellano y
Galicia.

Nos ta pidi nos desculpa si den nos tristesa nos
por a lubida algun famia.

Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 11 di
januari 2018.

For di 2 pm pa 4 pm e defundo stima lo ta
reposa den misa Sagrado Corazon na Savaneta
y saliendo despues pa santana catholico na
Savaneta.

Nos ta lamenta cu despues di entiero no por
ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal
Funeral Home

Laga tur loke ta spera
mi ta bunita
Laga tur locual cu mi
encontra na caminda
ta bunita
Laga tur locual cu mi
laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina
den tur buniteza.
Cado Wever.



Despues di a hiba un lucha balente cu Fe den
Dios, a bay sosega den Brasa di Senjor nos
querida y inolvidabel:

Ligia Lucila Arrindell Quant
*31-10-1963 - †05-01-2018

Na number di su:

Casa: Anthony Felix Arrindell

Yiunan:

Alessandro Anthony Arrindell
Christopher Craig Arrindell
Angelina Leanne Arrindell

Mayornan:

† Felipe Andres Quant y †
Mercedes Rasmijn

Suegro(a):

† James y †Helena Arrindell

Rumannan:

† Chemitto, Marcella Scheefhals y yiunan na
Hulanda
Dotty, Silva Quant-de Lange y yiunan
Fabia, Peter Johannisse y yiunan na Hulanda
Sandra, Dirk van Nielen y yiunan na Hulanda
Fred, Iris Quant-Bakkers y yiunan na Hulanda
Felipe Andres Quant Jr

Cuña y swanan:

† Glenda Maria Ludwine Quant-Solagnier
Hector Arrindell na Alemania
Janet Arrindell

Omo y tantanan:

Felipe Rasmijn, Margarita Giel y yuinan
Angilio Rasmijn y yiunan
Cletano Rasmijn
Joseph Maduro y yiunan
Margot, Edwin Thode y yiunan

Bon amigo(a): Ellen Lake y rumannan

Subrino y subrinanan, primo y primanan, bisi-
ñanan, amigo(a)miganan, coleganan di Man-
rique Capriles y demas familia.

Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs, 11
di januari 2018, pa 11:00 di mainta na Misa
Virgin di Fatima na Dakota. E resto morta lo ta
reposa for di 09:00 di mainta den Misa Virgin
di Fatima na Dakota.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home
na Cumana, diaranson, 10 januari 2018 for di
07:00 pa 09:00 di anochi.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado di Sorteo 09 Jan 2018 Anochi

CAT & CHI
Sorteo # 6375
1043
0070
5488
BIG 4
Sorteo # 5419
2153
1OFF
Sorteo # 124
3853
ZODIAC
Sorteo # 4178
9074
CAPRICORN
KORSOU
Sorteo # 1938

LOTTO 5		
Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot	1.275.000,-	
0 x Match 4+		
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		

LOTTO IN DIA	01-04-05-08-30
Sorteo # 4289	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	AFL. 138.000
12 x Match 4	
298 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	10-21-25-26	
Sorteo #	Mega Ball	01
0 x Jackpot	AFL. 1.250.000	
0 x match 4		
0 x Afl. 500,00		
0 x Afl 50,00		
0 x Afl.15,00		

MINI MEGA PLUS	AFL. 1.800.000
-----------------------	-----------------------



DIARIO 7242-6944-3026

SUPER 4 1864

SMARTPLAY CLOSED

DAILY CLOSED

FLAMINGO 5839-9368-8183

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 09 Jan 2018 Merdia

CAT & CHI
Sorteo # 2090
1089
5749
0842
BIG 4
Sorteo # 2098
7474
1OFF
Sorteo # 146
6346
ZODIAC
Sorteo # 2090
1483
Gemini

LOTTO 5		
Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot	1.275.000,-	
0 x Match 4+		
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		

LOTTO IN DIA	129.000,-
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	129.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	1.150.000,-	
Sorteo #	Mega Ball	
0 x Jackpot	1.150.000,-	
0 x match 4		
0 x Afl. 500,00		
0 x Afl 50,00		
0 x Afl.15,00		

MINI MEGA PLUS	Afl. 1.650.000,-
-----------------------	-------------------------



Cierto plannan di fin di siman lo cambia, pero lo bo adapta rapidamente. Den e dianan aki bo por combina bo energia di manera positivo pa logra loke bo kier. Bo numbernan di awe 17, 25, 30 y 39.

Aries



Un onda refrescante lo renoba totalmente bo paisahe sentimental. Den e ciclo aki, comparti mas tempo cu bo sernan stima y no evita frasenan di amor. Bo numbernan di awe 15, 19, 38 y 50.

Tauro



Un proposicion inespera lo atrae algo hopi bon den bo bida. Ta existi e posibilidad di cambianan di plan na ultimo ora e luna aki. Bo flexibilidad ta na prueba. Bo numbernan di awe 18, 26, 31 y 40.

Geminis



Bo ta defini hopi bon e diferencia di "ta bo so of sinti bo so". E influencia cu Luna ta duna ta crea un nivel di energia Sui Generis dentro di bo horoscop. Bo numbernan di awe 20, 28, 33 y 42.

Cancer



Lo bo haya hopi motibo pa ta feliz y lubida algo desagradabel. Analisa bo presente, si bo ta sinti bo mes intuitivamente inclina pa e romance aki no perde bo tempo. Bo numbernan di awe 21, 29, 34 y 43.

Leo



Tur cos tin solucion, ora bo busca, lo bo supera e problemanan ey. Awor bo ta bibando un etapa amoroso nobo y p'esey bo no meseter malogra cu pelea. Bo numbernan di awe 22, 30, 35 y 44.

Virgo



Cuidao cu descuido y accidentenan domestico. Lo bo ripara un tono entusiasmo rond di bo cu lo proyecta bo pa metanan nobo, cada biahha mas halto. Bo numbernan di awe 23, 31, 36 y 45.

Libra



Bo capacidad di sorpresa lo pone bo na prueba, pero lo bo sali felizmente di cierto situacion. Esaki ta un anochi apropia pa un declaracion di amor. Bo numbernan di awe 24, 32, 37 y 46.

Scorpio



Lo bo ta dunando pasonan padilanti den un asunto cu tabata tranca. Si bo tabata carga duda riba e sinceridad di cierto hende, lo bo por descubri si e ta gaña. Bo numbernan di awe 25, 33, 38 y 47.

Sagittario



Atencion. Bo lo ta den contacto cu un hende cu ta interesa bo. Un movimiento economico ta acercando cu lo ta na bo favor den e figura di un hende cu ta bin di afo Bo numbernan di awe 26, 34, 39 y 48.

Capricornio



Den e ciclo aki lo surgi amor caminda menos bo ta spera. Di bo actitud lo depende e exito cu bo tin den bo relacion actual y den un amor cu ta surgi. Bo numbernan di awe 27, 35, 40 y 49.

Aquario



Ningun hende lo por manipula ni hunga cu bo sentimentonan. Bo ta mas realista y cu un actitud madura dilanti e problemanan cu lo surgi. Bo numbernan di awe 16, 24, 29 y 38.

Pisces



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Ned Rode Kruis

Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591

www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081

A1 Taxi Services Aruba

Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850

Tel: 280-2828

Whatsapp: 592-7024

E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



Dokter na warda

Oranjestad
Dr. D. de Cuba
Tel. 584 9700

San Nicolas
Dr. Vis
Tel. 584 9700

Botica na warda

Oranjestad:
Sta. Anna Tel. 586 8181

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule januari 2018

Day	Date	Ship Name	Depart	Arrive	Category
WED	10	ADVENTURE OF THE SEAS	07.00	23.00	C
		MEIN SCHIFF 3	07:30	19:00	I
		NORWEGIAN BREAKAWAY	****	12:00	B
		ZUIDERDAM	13.00	23.00	B
		FREEWINDS	06.00	****	E
THU	11	NAVIGATOR OF THE SEAS	07.00	18.00	C
		CARNIVAL CONQUEST	08.00	16.00	B
		MSC DIVINA	07.00	18.00	I
SUN	14	FREEWINDS - Dept.	****	23.45	E
MON	15	COSTA MAGICA	08.00	19.00	C
TUE	16	CROWN PRINCESS	08.00	22.00	C
WED	17	CELEBRITY ECLIPSE	08.00	****	B
		CORAL PRINCESS	13.00	19.00	C
		MONARCH	08.00	15.30	I
		FREEWINDS	06.00	****	E
THU	18	CELEBRITY ECLIPSE - Dept.	****	17.00	B
		CARNIVAL VISTA	08.00	16.00	C

EMERGENCIA

911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba

NR 5133

OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 9 Jan, 2018 EN TOT NADER ORDER

valuta	aankoop van publiek		biljetten chq./overboeking	verkoop aan publiek
	bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		
Ned. Antil. Gulden ANG Per ANG 100	98.00	100.00		100.20 100.00
Amerikaanse dollar USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar CAD	1.41	1.43		1.45
Zwitserse frank (per 100) CHF	181.01	181.73		182.53
Pond sterling GBP	2.34	2.39		2.45
Japane yen (per 10.000) JPY	156.80	158.23		159.82
EURO (per 100) EUR	210.59	212.51		214.65
Deense kroon (per 100) DKK	27.56	28.28		29.08
Noorse kroon (per 100) NOK	20.96	21.68		22.48
Zweedse kroon (per 100) SEK	20.61	21.33		22.13


Stichting Maneho di Aruba su Carnaval

Weststraat 7 Unit 6 | Infosmacaruba@gmail.com | f smac aruba

CARNAVAL 64, BAN GOS'E CADA RATO
CALENDER DI EVENTO, 2018
JANUARI 2018
DIASABRA 6 JANUARI
PARADA DI FLAMBEU
 AEC- EX DOW, ORANJESTAD
 8:00 PM -1:00 AM

DIADOMINGO 7 JANUARI
PARADA 40 AÑA LILLYPUTTERS
 4:30 PM

DIABIerna 12 JANUARI
PRINS Y PANCHO
 ARUBA ENTERTAINMENT CENTER
 ORANJESTAD
 7:00 PM-12:00 AM

DIASABRA 13 JANUARI
TUMBERITO FESTIVAL
 ARUBA ENTERTAINMENT CENTER
 6:00 PM -11:00 PM

DIADOMINGO 14 JANUARI
PARADA DI BLAAS
 SAN NICOLAS
 JOE LAVEIST - JOE LAVEIST
 2:00 PM- 6:00 PM

DIAHUEBS 18 JANUARI
JUMP UP SANTA CRUZ
 VELD DI WINSTON- X POLIS STATION
 7:00 PM- 11:00 PM

DIABIerna 19 JANUARI
CHILDREN & YOUTH
QUEEN ELECTIONS
 ARUBA ENTERTAINMENT CENTER
 ORANJESTAD
 7:00 PM- 12:00 AM

DIASABRA 20 JANUARI
GRAND TUMBA CONTEST
 ARUBA ENTERTAINMENT CENTER
 ORANJESTAD
 8:00 PM - 2:00 AM

DIADOMINGO 21 JANUARI
CHILDREN & YOUTH CALYPSO
& ROADMARCH CONTEST.
 CARNIVAL VILLAGE SAN NICOLAS
 6:00 PM-11:00 PM

DIALUNA 22 JANUARI
PRE-FINAL CAISO &
SOCA MONARCH
 CARNIVAL VILLAGE

DIAMARS 23 JANUARI
PRE-FINAL CAISO &
SOCA MONARCH
 CARNIVAL VILLAGE

DIARANSON 24 JANUARI
PRE-FINAL CAISO &
SOCA MONARCH
 CARNIVAL VILLAGE

DIAHUEBS 25 JANUARI
DIA DI BETICO
DIABIerna 26 JANUARI
ARUBA CARNIVAL QUEEN &
MRS CARNAVAL 64 ELECTIONS
 ARUBA ENTERTAINMENT CENTER
 ORANJESTAD
 7:00 PM- 12:00 AM

DIASABRA 27 JANUARI
CHILDREN'S PARADE
 NOORD
 BUBALI SHOPPING CENTER - CBN
 2:00 PM

DIASABRA 27 JANUARI
GRAND FINAL CAISO
& SOCA MONARCH CONTEST
 CARNIVAL VILLAGE

DIADOMINGO 28 JANUARI
TRANSFER OF COMMAND
 BESTUURSKANTOOR
 10:00 AM-11:00 AM

DIADOMINGO 28 JANUARI
GRAND CHILDREN PARADE
 ORANJESTAD
 AEC - AEC
 2:00 - 6:00 PM

DIARANSON 31 JANUARI
JUMP UP DAKOTA
 ORANJESTAD
 8:00 - 10:30 PM

FEBRUARI 2018
DIAHUEBS 1 FEBRUARI
HEBBE HEBBE
 PARKINGLOT POST OFFICE
 IN ORANJESTAD
 8:00 PM-1:00 AM

DIASABRA 3 FEBRUARI
JOUVERT MORNING
 SAN NICOLAAS
 JOE LAVEIST - JOE LAVEIST
 4:00 AM- 9:00 AM

DIASABRA 3 FEBRUARI
ARUBA'S GRAND
LIGHTING PARADE
 AEC-X DOW, ORANJESTAD
 8:00 PM - 2:00 AM

DIADOMINGO 4 FEBRUARI
GRAND CHILDREN PARADE
 SAN NICOLAS
 JOE LAVEIST - JOE LAVEIST
 2:00 PM - 6:00 PM

DIADOMINGO 4 FEBRUARI
BURNING OF MOMITO
 SAN NICOLAS
 CARNIVAL VILLAGE
 7:30 PM

DIAHUEBS 8 FEBRUARI
PARADA DI LUZ
 SAN NICOLAS
 JOE LAVEIST - JOE LAVEIST
 8:00 PM - 2:00 AM

DIABIerna 9 FEBRUARI
KIWANIS CARNIVAL
MASQUERADE PARTY
 RENAISSANCE CONVENTION CENTER

DIASABRA 10 FEBRUARI
GRAND SAN NICOLAS PARADE
 JOE LAVEIST - JOE LAVEIST
 12:00 PM

DIADOMINGO 11 FEBRUARI
ARUBA'S 64TH GRAND PARADE
 AEC-X DOW, ORANJESTAD
 12:00 PM

DIADOMINGO 11 FEBRUARI
BURNING OF KING MOMO
 HARBOUR ARENA
 7:30 PM

14 FEBRUARI: ASH WEDNESDAY

Participacion Parlamento Conferencia IPKO



ORANJESTAD - Ayera a cuminsa e conferencia Interparlamentair Koninkrijksoverleg (IPKO) cu ta tuma luga e ana aki na Aruba. Na juni IPKO lo tuma luga na Hulanda. E evento ta dura te mañan, dia 11 di januari.

Esaki ta e lista di participante di e delegacion di e cuater paisnan di Reino Hulandes:

Delegacion Aruba

Rocco G. Tjon, Voorzitter CKABB (MEP)
 Marisol J. Lopez-Tromp Plv. Voorzitter CKABB (POR)
 Edgar G.A. Vrolijk, LL.B (MEP)
 Daphne R.Y. Lejuez (MEP)
 Hendrik W.G. Tevreden, B.Sc. (MEP)
 Ricardo S. Croes (RED)
 Alfred M. Sneek (AVP)
 Richard A. Arends (AVP)
 Oslin B. Sevinger (AVP)
 Melvin G. Wyatt-Ras (AVP)
 Juan E. Thijsen, Voorzitter der Staten di Aruba
 Herman Ch. J. Hek, Griffier der Staten di Aruba

Delegacion Corsou

Ana Maria Pauletta
 Giselle Mc William
 Gilmar Pisas
 Meindert Rojer
 Rennox Calmes
 Jaime Cordoba
 Marilyn Moses
 William Millerson (Voorzitter der Staten)
 Silvin Cijntje (Griffier der Staten)

Delegacion Sint Maarten

Sarah Wescot Williams
 Perry Geerlings
 Tamara Leonard
 Rodolphe Samuel
 Frans Richardson
 Nancy Guishard Joubert
 Ralph Richardson

Delegacion Hulanda

Alexander Pechtold (delegatieleider, D66, TK)
 Ruard Ganzevoort (plaatsvervangend delegatieleider, GroenLinks, EK)
 Joba van den Berg (CDA, TK)
 Sophie Van Bijsterveld (CDA, EK)
 André Bosman (VVD, TK)
 Antje Diertens (D66, TK)
 Machiel de Graaf (PVV, TK)
 Thom de Graaf (D66, EK)
 Mohamed Sini (PvdA, EK)
 Attje Kuiken (PvdA, TK)
 Ronald van Raak (SP, TK)
 Liesbeth van Tongeren (GroenLinks, TK)
 Myrna Prenger (staf, EK)
 Jasper Verstraten (staf, TK)

Presentacion Commissie Small Island Developing States Aruba

Jocelyne Croes, Alternate Chair, Board of the Aruba Center of Excellence for the Sustainable Development of SIDS,
 Arno Boersma, Manager, Aruba Center of Excellence for Sustainable Development of SIDS,
 Francielle Lacle, Project Assistant, Aruba Center of Excellence for the Sustainable Development for SIDS,
 Marc Croes, beleidsmedewerker, SDG Commissie,
 Ghislaine Nicolaas, beleidsmedewerker, SDG Commissie.

Presentacion di Commissie Sustainable Development Goals

Jocelyne Croes, Raadsadviseur, Voorzitter, SDG Commissie,
 Marc Croes, beleidsmedewerker, SDG Commissie,
 Ghislaine Nicolaas, beleidsmedewerker, SDG Commissie,
 Maria Dijkhoff-Pita, Directeur DEZHI, vice voorzitter SDG commissie,
 Marcelino Kock, beleidsmedewerker, DEZHI, Voorzitter IWG,
 Judesca Briseño, Hoofd Beleid, Planning en Onderzoek, DEZHI,
 Vivian Loopstok-Geerman, Beleidsmedewerker Planning, DEZHI
 Presentacion Corsou
 Ontwikkelingen Duurzame Energie; Karel Tujeehut

Caribbean Cinemas **MEGAPLEX 8**

caribbeancinemas.com f Caribbean Cinemas Aruba

JANUARY 4 - 10

<p>MANINY PEREZ CELINES TORIBIO</p> <p>NEW THIS WEEK!</p>	<p>ÓSCAR BARBERÁN MICHELLE JENNER</p> <p>NEW THIS WEEK!</p>
<p>COLAO</p> <p>SPANISH WITH ENGLISH SUBTITLES</p> <p>MON-THURS 3:40 5:40 7:40 9:40 FRI 3:40 5:40 7:40 9:40 11:40 SAT 1:40 3:40 5:40 7:40 9:40 11:40 SUN & HOL 1:40 3:40 5:40 7:40 9:40 11:40</p>	<p>TAD</p> <p>And the Secret of King Midas</p> <p>MON-FRI 4:25 SAT-SUN & HOL 2:25 4:25</p>
<p>HUGH JACKMAN MICHELLE WILLIAMS</p> <p>THE GREATEST SHOWMAN</p> <p>MON-THURS 4:45 5:40 7:40 FRI 4:45 7:05 9:30 11:55 SAT 2:25 4:45 7:05 9:30 11:55 SUN & HOL 2:25 4:45 7:05 9:30</p>	<p>DWAYNE JOHNSON KAREN GILLAN</p> <p>JUMANJI</p> <p>WITH SPANISH SUBTITLES</p> <p>2D MON-FRI 9:25 SAT-SUN & HOL 3:15 8:25 3D MON-THURS • SUN & HOL 5:50 FRI-SAT 5:50 10:50 MON-SUN & HOL 6:50 9:25</p>
<p>MICHELLE WILLIAMS CHRISTOPHER PLUMMER</p> <p>ALL THE MONEY IN THE WORLD</p> <p>WITH DUTCH SUBTITLES</p> <p>MON-FRI 3:45 6:00 8:50 SAT-SUN & HOL 3:15 6:00 8:50</p>	<p>RUBY ROSE ANNA KENDRICK</p> <p>PITCH PERFECT 3</p> <p>MON-THURS 5:15 7:25 9:35 FRI 5:15 7:25 9:35 11:45 SAT 3:05 5:15 7:25 9:35 11:45 SUN & HOL 3:05 5:15 7:25 9:35</p>
<p>DAISY RIDLEY JOHN BOYEGA</p> <p>STAR WARS THE LAST JEDI</p> <p>MON-FRI 5:50 9:10 SAT, SUN & HOL 2:35 5:50 9:10</p>	<p>OWEN WILSON CHRISTOPHER WALKEN</p> <p>FATHER FIGURES</p> <p>MON-SUN & HOL 9:15</p>
<p>JOHN CENA KATE MCKINNON</p> <p>FERDINAND</p> <p>WITH SPANISH SUBTITLES</p> <p>MON-FRI 4:45 7:05 SAT, SUN & HOL 2:25 4:45 7:05</p>	

STARTING JANUARY 11 | **POUD MARY • THE COMMUTER • PADDINGTON 2**

Palm Beach Plaza Aruba | 586-0074 **THE MAGIC OF THE MOVIES ON YOUR MOBILE DEVICE**

Available on the

Situacion na Venezuela tenso pa pasaheronan cu kier bin bek Aruba

ORANJESTAD- Despues di a tuma nota di e noticia cu pasaheronan no por a regresa Aruba despues di nan estadia na nos pais bisña Venezuela, nos a tuma contacto cu un persona cu actualmente ta pega na Valencia hunto cu familiarnan. Mientras e persona ta sconde su telefon den publico pa informa nos di su situacion, haya un vuelo pa yega Aruba via otro pais ta mustra di ta masha dificil.

Manera prome minister Evelyn Wever-Croes a anuncia caba den ultimo dianan, aunke cu e frontera ta cera entre Venezuela y islanan ABC, ainda ta posibel pa subi un vuelo directo di Aruba na direccion di Venezuela. E dificultad ta keda na con pa regresa na Aruba bek. E prome minister a conseha esunnan cu ta pega pa tuma un vuelo via otro pais manera Republica Dominicana, Panama of Colombia cu lo por conecta cu un vuelo pa Aruba. Manera ta conoci a cera e frontera pa 72 ora un bes mas.

E reto pa e solucion aki ta keda cu vuelonan via otro destinacion ta hopi mas caro pa yega Aruba bek. Nos pais bisña ta un di e paisnan cu ta mas accesibel financieramente pa pasaheronan. Pues e situacion actual ta un unda pasaheronan tin cu core rond manera kip zonder kop pa asina haya un vuelo cu lo por acomoda nan pa regresa nos pais bek.

Aunke anteriormente prome minister a duna ehempel di Santo Domingo como un vuelo cu lo por conecta sin haci mucho dolor na cartera, segun nos a wordo informa pa e persona pega na Valencia, esaki no ta un opcion na e ciudad aki. E otro vuelonan cu ta conecta sea via Colombia of Panama actualmente ta fuera di alcance di e persona. Ta asina cu e persona a informa nos cu e lo purba yega na Caracas pa asina tuma e vuelo pa bay Republica Dominicana y dje bula bin Aruba.



Nos tin di subraya cu e situacion na Venezuela manera ta conoci ta tenso, pasobra e persona cu nos ta mantene

contacto cu ne no tin acceso regular na internet. Te hasta ora e por uza telefon mester percursa pa no mustra esaki mucho den areanan publico unda lo por core riesgo cu e telefon lo wordo horta.

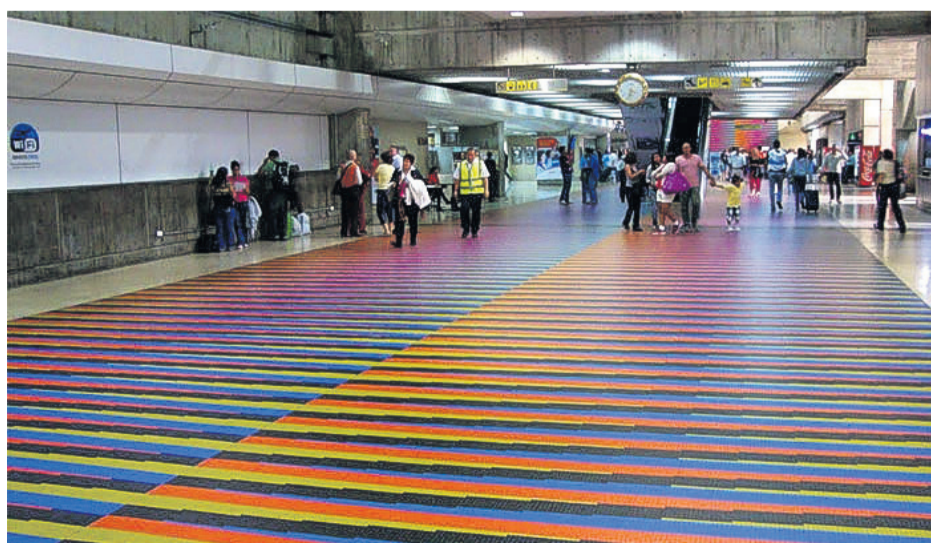
Despues di a informa e persona cu e ta posibel pa tuma contacto cu embahada di Reino na Venezuela pa asina nan asisti den tramita vuelonan pa otro pais, e persona a yama embahada pa asina purba haya asistencia. Esaki despues cu prome minister a splica cu ta posibel pa pidi asistencia den e tramite aki, aunke no por ofrece ningun ayudo financiero.

E persona a informa nos cu e embahada cu el a yama no tabata na altura di e situacion y cu 'nan no a ricibi nada

oficial ainda'. Staciona na Valencia, el a conta nos via medionan electronico cu e embahada a recomend'e pa purba check cu agencianan di biahe.

Pero despues di par di ora a tuma contacto cu otro embahada cu si tabata na altura di e situacion y a pidi e persona copianan di nan documento di biahe pa asina haya un manera di yuda nan. E embahada aki segun e persona a splik'e cu nan ta na altura di cuanto persona Hulandes ta pega na Venezuela.

Nos lo sigui e desaroyonan di e situacion na Venezuela di cerca via nos contactonan na e pais y lo spera cu pronto e personanan cu ta pega na nos pais bisña haya nan manera pa bin bek Aruba.



Segun ex minister y actual parlamentario, Mike de Meza

Acto ilicito ta origina na Venezuela y no na Aruba

ORANJESTAD - Dos miembro di e gabinete anterior, ex ministernan Mike de Meza y Arthur Dowers a referi na e supuesto motibonan cu e gobierno di Venezuela a bin cu ne pa cera e trafico aereo y maritimo pa 72 ora cu Aruba y tambe cu Corsou y Bonaire.

Segun parlamentario de Meza (AVP) e asunto cu a surgi cu Venezuela riba actividad ilicito cu ta tuma luga, na prome luga nos no por lubida cu cosnan ilicito cu tur hende ta papia di dje, 'ta origina na Venezuela'. El a laga bon cla cu no ta na Aruba tin acto ilicito ta tuma luga. Sinembargo el a indica cu tin algun excepcion cu nan sa di hendenan cu ta bay Venezuela y busca gasolin pa trece na Aruba, caminda husticia di Venezuela a tuma accion riba e hendenan aki.

Traficacion di koper

Igualmente tanto sr. De Meza como sr. Dowers a indica cu na momento cu e asunto di traficacion di koper tabata un echo grandi no solamente na Aruba sino na Venezuela tambe, nan a tuma accion. E tempo aya nan a bin cu reglanan nobo caminda nan dos a firma esaki, sr. Dowers como minister di Husticia y

sr. de Meza como minister di Asunto Economico.

Tur koper cu ta wordo compra for di e importadonan Venezolano pa exporta esaki for di Aruba pa exterior, mes- ter bay cu e documentacion adecuado y nan tabata wordo scrutina na departamento di Asunto Economico, y despues cu nan ta duna nan conseho, e como minister tabata firma esaki. Di e forma aki nan tabata wordo certifica pa por exporta koper. Esaki a trece cu ne un rebaho significativo di hortamento di koper na Aruba y tambe di importacion di koper for di Venezuela.

Pero esaki no a keda solamente na koper ya cu otro producto cu nan a para for di Venezuela tabata e webonan. Nan a prohibi e importacion di webo for di Venezuela debi na prevencion di salud publico riba e forma inapropia cu nan tabata wordo transporta pa Aruba. E dos motibo tabata cu nan mes a tuma contacto cu Consul general di Venezuela na Aruba pa haya sa si tabatin mas producto cu nan ta prohibi di sali for di Venezuela. Un di nan tabata webo di Venezuela y p'esey tambe nan a para e importacion di e producto aki. Pero tambe for di e diplomatico Venezolano na Aruba nan a haya un lista di productonan cu despues

cu nan a investiga cu nan no tabata bin Aruba.

Tambe na 2015 y 2016 nan tabatin un delegacion grandi di comerciantenan Venezolano na Aruba acompaña pa e minister di comercio, unda nan a organisa exposicion di productonan Venezolano y conferencia cu presencia di ATIA y representantenan di e sector comercial. E biaha ey nan a papia di productonan ilicito cu por causa problema for di Venezuela. Tambe nan a reuni cu diferente partner pa atende e situacion aki entre nan Wardacosta, Duana, APA y otro departamentonan pa bin cu mas reglanan stricto pa atende cu e trafico di producto entre Venezuela y Aruba. Te hasta Free Zone mes a alerta gobierno riba e accion di control stricto aki pa asina nan por informa nan clientenan ya cu e medidanan aki por ocasiona retraso den nan operacion.

P'esey tanto ex minister de Meza como ex minister Dowers a reacciona riba e acusacion di e gobierno actual cu e situacion denuncia pa Venezuela a wordo negligha for di 2016. Segun sr. de Meza nan a yega di reacciona te hasta prome cu 2016. Sr. De Meza a bisa cu e gobierno cu el a forma parti di dje hunto cu su colega Dowers a actua y tabata tumando e ac-



cionnan necesario. Ademá el a laga sa cu e canal diplomatico a keda habri cu e consul di Venezuela, den caso cu e pais bisña aki ta sinti cu

cierto cosnan ta tuma luga pa informa gobierno di Aruba pa nan por a actua riba esaki di un manera dirigente.

Advertorial

Setar ta anuncia ganadonan di Wish Tag

ORANJESTAD - Den e campaña di fin di año Setar kier a realisa algun soño di su clientenan. Tur cliente cu a haci uzo di un of mas promocion di e campaña a ricibi un Wish Tag. Riba e Wish Tag aki e cliente a pone un di su deseonan y a colg'e den un di e Wish Tree nan cu tabata situa den cada Teleshop y na Setar Store.

Setar na final a saca 6 ganado y a cumpli cu e deseo riba nan Wish Tag (te na un balor di maximo di 2500 florin). Dialuna anochi durante e programa Den Dje cu Ivo Yanez, representantenan di e departamento di Mercadeo a haci entrega di e prome premio na Nathan Winklaar cu a gana su laptop.

Otro clientenan ganado di e campaña di fin di año ta: Rosemin Croes cu a gana un pago di su contract di Post-

paid U (te cu e suma di 2500) Viviana Alberto cu a gana e suma di 2500 cash

L. Henriquez cu a gana 2 pasashi pa Orlando.

Pierina Hernandez a gana un iPhone 8

Noraida de Kort a gana un pago di su cobranza di Setar (te na un maximo di 2500 florin)

Riba e potret por mira Nathan Winklaar hopi contento cu su premio.

Un pabien ta bay pa tur 6 ganadonan y un danki pa tur cliente di Setar cu a yuda haci e campaña un exito!

